

DOLLAR
68,08 \$ US
-0,13

OR
293,70 \$ US
-0,10

ARGENT
8,003 \$
-0,075

QUESTIONS D'ARGENT

MONTRÉAL
3711,74
+9,85

TORONTO
7338,66
+23,94

NEW YORK
8944,54
+8,96

DOSSIER

L'industrie du meuble va mieux

PIERRE MARTEL
Le Soleil

■ QUÉBEC — Après la descente aux enfers des années 1991, 1992 et 1993, l'industrie québécoise du meuble et des articles d'ameublement reprend progressivement le terrain perdu.

Ce secteur d'activité économique enregistre depuis 1994 une création nette d'emplois. La valeur de ses expéditions grimpe d'année en année et, surtout, entre 1989 et 1997, ses exportations ont quadruplé en passant de 206,9 à près de 800 millions \$.

« Définitivement, notre industrie du meuble est bien meilleure qu'avant. Ça va bien. Elle exporte de plus en plus et, ce qui est très important, elle a amélioré le contrôle et la qualité de sa production », affirme M. Mario Levesque, conseiller industriel au ministère québécois de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie.

Depuis près de 20 ans, le secteur québécois du meuble a vécu deux crises et deux reprises. Dans un premier temps, la récession des années 1982, 1983 et 1984 a entraîné de nombreuses fermetures et des centaines de pertes d'emploi. À partir de 1985, la croissance a repris et l'ascension s'est poursuivie jusqu'en 1989. Cette année-là, des sommets ont été atteints avec un niveau d'emploi de 17 303 personnes et des expéditions de 1,45 milliard \$.

FACTEURS

« À ce moment-là intervient l'entrée en vigueur de l'accord de libre-échange (ALÉNA). Le dollar canadien atteint le niveau des 89 \$ US. Les taux d'intérêt sont plus élevés au Canada qu'aux États-Unis et la récession débute. Tous ces facteurs frappent en même temps. Un nouveau déclin s'amorce », explique M. Levesque.

Par exemple, de 17 303 qu'il était en 1989, le niveau d'emploi chute dramatiquement. Il atteindra son plus bas en 1993 avec un niveau de 11 419. Depuis, la création d'emploi a repris. À la fin de 1997, des estimations préliminaires le situent quelque part entre 13 500 et 14 000.

En même temps, le nombre de fabricants a diminué d'environ du tiers. Mais, les entreprises qui ont survécu sont de plus en plus grosses et en santé plus que jamais. « La récupération des emplois s'est d'ailleurs faite par les grosses entreprises plutôt que la création de nouvelles entreprises », ajoute M. Levesque.

PRISE EN MAIN

Pour connaître un regain de vie, les fabricants québécois ont dû traverser



LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE
M. Mario Levesque

une période d'adaptation au cours de laquelle beaucoup de choses ont été remises en question.

« Auparavant, l'industrie avait une forte intensité de main-d'œuvre, était désuète et exportait très peu. Maintenant, la technologie est présente dans la plupart des usines et tous comprennent que la diversification des marchés est essentielle à la survie de l'entreprise », affirme M. Jean-François Michaud, vice-président exécutif de l'Association des fabricants de meuble du Québec.

« Le produit québécois a beaucoup changé. Il est plus raffiné. Il y a de plus en plus de choix dans les couleurs. L'industrie tient davantage compte des goûts différents des consommateurs. En outre, si on compare avec les fabricants américains, on constate que nos fabricants ont souvent un meilleur équipement. À taille équivalente, on peut se comparer avantageusement », ajoute M. Levesque.

EXPORTER

Jusqu'à un certain point, les fa-

bricants du Québec ont été forcés de se tourner vers les États-Unis pour écouler leur production. Entre 1989 et 1994, au Canada et au Québec, le marché de la consommation a baissé de 30%. Il a donc fallu regarder ailleurs.

En 1989, les exportations de meubles et d'articles d'ameublement fabriqués au Québec totalisaient 206,9 millions \$. Ce total n'inclut cependant pas les expéditions du Québec vers les autres provinces canadiennes. En 1997, les données préliminaires situent ces exportations à près de 800 millions \$.

ÉTATS-UNIS

Pour l'essentiel, 95% des exportations sont effectuées aux États-Unis. En 1996, sur des exportations totales de 677,8 millions \$, les Américains en ont accaparé 642 millions \$. Au second rang, on retrouve l'Europe occidentale avec 22,9 millions \$.

Présentement, selon Mario Levesque, le Ministère et les fabricants de meuble mettent beaucoup d'efforts pour créer des ouvertures sur d'autres marchés extérieurs, notamment ceux du Japon et des pays d'Amérique du Sud.



LE SOLEIL, CLÉMENT THIBEAULT
La bonne santé de l'industrie du meuble se traduit par de très bonnes perspectives d'emplois pour les étudiantes et étudiantes de l'École québécoise du meuble et du bois ouvré. Sur la photo, on peut voir deux étudiantes, Patricia Ruel et Chantale Bouchard, oeuvrant à la fabrication de chaises.

AUTRE TEXTE

École québécoise du meuble Page B 3



LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER
Dans l'ensemble, les horticulteurs sont heureux et satisfaits de l'ouverture à longueur d'année du Marché du Vieux-Port.

MARCHÉ DU VIEUX-PORT

Les horticulteurs sont satisfaits de la cure de jeunesse

TROISIÈME DE TROIS

RÉJEAN LACOMBE
Le Soleil

■ QUÉBEC — La cure de jeunesse que s'offre le Marché du Vieux-Port semble plaire aux membres de la Coopérative des horticulteurs de Québec (CHQ).

Une vingtaine de producteurs ont confié au SOLEIL leur désir d'être dorénavant présents à longueur d'année au marché afin d'offrir aux consommateurs les produits de leur ferme.

Habituellement, à la fin d'octobre le marché devient désert. « Ce n'est pas à cause du manque de production, affirme M. Claude Bégin, président de la CHQ. C'est parce qu'il n'y a plus de client. Ça tire les larmes des yeux quand tu vois les étaux des producteurs bien garnis et qu'il n'y a personne pour acheter les produits. »

À la coopérative, on fait donc le pari qu'un marché bien chauffé à l'abri des vents et de la froidure assurera tout le confort aux consommateurs et aux producteurs. Mais, tous s'entendent également pour dire que cette première année doit être considérée comme étant une période de rodage.

BOISSONS ALCOOLIQUES

La plus importante nouveauté: la présence de producteurs qui pourront vendre, pour la première fois, des boissons alcooliques provenant de la ferme.

Depuis quelques semaines, on retrouve les produits à base de petits fruits du Ricaneux de M. Jacques McIsaac, les boissons à base de cassis produites à la ferme de M. Bernard Monna et des hydromels de Prince-Leclerc.

M. McIsaac se réjouit de constater que les consommateurs n'auront pas à se rendre à la ferme pour se procurer vins, sirops de fruit, gelées et coulis. Après une dizaine de jours au marché, M. McIsaac qualifie l'expérience de très bonne.

Pionnier dans le domaine, le producteur de Saint-Charles de Bellechasse souhaite ardemment que son kiosque soit ouvert à longueur d'année. Mais il craint une baisse de clientèle une fois que les producteurs agricoles auront

fini d'écouler leur stock de légumes et de fruits à la fin de l'automne.

Tout comme M. Bernard Monna, M. McIsaac souhaite ardemment que les producteurs artisans de boissons alcooliques de la région puissent se regrouper afin de diminuer les coûts d'opération.

M. Monna qui offrira bientôt cinq produits à base de cassis constate que les producteurs peuvent dorénavant compter sur un nouveau marché. « Pour le moment, dit le producteur de Saint-Pierre (I.O.), je préfère parler d'espoir. »

M. Monna dont la liqueur de cassis a été honorée internationalement croit que cette première expérience doit être considérée comme une période d'évaluation. « Il s'agit pour nous, dit-il, d'une nouvelle clientèle. On verra à la longue ce que ça donnera. » Il ambitionne d'écouler le quart de sa production.

EFFETS POSITIFS

Plusieurs producteurs maraîchers et horticulteurs voient d'un bon œil la nouvelle vocation du marché. Ils prévoient tous des retombées positives.

Producteur maraîcher à Château-Richer, M. Arthur Cauchon entend être présent au marché jusqu'à la période des Fêtes. Sa ferme se spécialise dans la culture des légumes et de tomates hydroponiques. En plus, l'entreprise familiale effectue la transformation de certains produits, et elle offre aussi des confitures maison.

M^{me} Line Binet-Morency, de la ferme Steve Morency de Sainte-Famille, Île d'Orléans, se réjouit parce que les producteurs ne seront plus obligés de quitter le marché lorsque novembre arrivera. Elle note un accroissement de la clientèle. Spécialisée dans la culture de la pomme de terre, l'entreprise offre des produits de l'étable.

Voir MARCHÉ en B 2 ▶

NOUVEAU

4 combos-pizzas aux fruits de mer

Pizza de 6 po accompagnée d'une salade César ou verte pour seulement: **9,99\$** chacun

En salle à manger seulement.

Pizza au homard

Pizza aux crevettes à l'ail et au gingembre

Pizza supreme aux fruits de mer

Pizza au saumon fumé

Marie Antoinette
Trois fois mieux!

QUESTIONS D'ARGENT

ADS maintient ses objectifs de croissance

LOUIS TANGUAY
Le Soleil

■ **SAINTE-FOY** — La direction de ADS inc. maintient le cap sur ses objectifs de croissance en visant un chiffre d'affaires annuel de 200 millions \$ dans trois ans.

Malgré un recul de 36 millions de son volume des ventes, au cours des quatre derniers trimestres, la compagnie de Québec a maintenu un chiffre d'affaires de 110 millions \$, a affirmé son président et chef de la direction, M. Paul Drouin.

Interrogé hier à sa sortie de l'assemblée des actionnaires à l'université Laval, M. Drouin a précisé que l'objectif de croissance de 20 % annuellement pour les trois prochaines années ne tient compte que des projections à l'interne et non d'éventuelles acquisitions pour lesquelles la direction a quelques projets à un stade toutefois trop préliminaire pour en parler.

Les récentes réductions des ventes ont été surtout attribuées au secteur des matériaux composites avec la pro-

duction plus faible de composantes de motomarines pour Bombardier. Mais, selon M. Drouin, les nouvelles technologies et la production robotisée mises de l'avant par la compagnie ont reçu un excellent accueil et la reprise de la demande a été si rapide qu'elle n'a pas eu à fermer d'usine.

Le climat doux de l'hiver a aussi diminué la demande pour les textiles destinés à la fabrication de chaussures.

M. Drouin mise d'ailleurs sur la progression des textiles techniques pour justifier 60 % de la croissance des trois prochaines années. Dans ce domaine, la compagnie compte sur trois nouveaux produits brevetés, l'un dans les agro-textiles, l'autre dans les textiles pour chaussures et le dernier dans les membranes de filtration.

Greffer une vocation touristique à la vente de produits alimentaires

RÉJEAN LACOMBE
Le Soleil

■ **QUÉBEC** — Le Marché du Vieux-Port n'entend pas mourir. Ses dirigeants veulent greffer à sa mission initiale de fournisseurs de produits alimentaires de qualité, une vocation touristique. Ils veulent aussi encourager les producteurs agricoles à se lancer dans la transformation de leurs produits.

Cette année, le marché offrira une nouveauté. Les producteurs de boissons alcooliques de la région de Québec pourront vendre leurs produits. On retrouvera ainsi les produits à base de petits fruits de M. Jacques Melsac, propriétaire du Ricaneux. M. Bernard Monna offrira ses boissons alcoolisées à base de cassis. La Coopérative des producteurs viticoles Bourg-Royal vendra aussi ses vins artisanaux et on retrouvera également de l'hydromel.

EMBAUCHE

Depuis un mois, ils ont procédé à l'embauche d'un directeur du développement. Le poste est confié à M. Patrick Collette. Plusieurs défis tront dans la tête de MM. Bégin, Genest et Collette.

Selon une compilation effectuée en 1996, quelque 36 146 ménages ont fré-

quenté le marché entre mai et octobre. Ils ont laissé, en moyenne, 22 \$ par personne. Le chiffre d'affaires du marché pour ces six mois d'activités tourne autour des 7 millions \$.

UNE MANNE

La présence de 40 000 touristes au marché au cours de cette période n'est pas sans soulever beaucoup d'intérêt chez les dirigeants du marché. S'ajoutent la marina qui attire sont lot de navigateurs-touristes, le stationnement motorisé situé à proximité du marché, la piste cyclable et la dernière nouveauté, la piste de motoneige.

Pour les dirigeants du marché, ces différentes activités sont avant tout de l'eau au moulin pour le marché. « Actuellement, insiste M. Bégin, on doit refuser la venue d'autobus d'étudiants et de visiteurs. »


Le marché étant dorénavant ouvert à l'année longue, on prévoit, selon un scénario pessimiste, que 27 471 ménages visiteront le marché entre novembre et avril. Selon ces mêmes prévisions, le chiffre d'affaires pour cette période pourrait alors atteindre 1,9 million \$.


UN CENTRE D'ANIMATION

L'une des mini-tours qui donnent sur la marina est inoccupée. On voudrait donc l'aménager et lui confier une mission d'éducation pour faire connaître ainsi aux visiteurs l'industrie agricole de la région de Québec. Des chefs cuisiniers renommés pourraient aussi donner des cours de cuisine sur la façon d'apprêter les produits du terroir.

« L'hiver, suggère M. Bégin, ces tours qui ne servent pas, pourraient accommoder les motoneigistes qui désirent séjourner dans le Vieux-Québec. Ils trouveraient ainsi l'emplacement idéal et sécuritaire pour remiser leur motoneige pendant leur séjour dans la capitale. »


Inci- ter les producteurs agricoles à transformer leurs produits

CENTRE D'OPTIQUE
SEARS 
DR RENE MARCHAND, OPTOMETRISTE
OUVERT LE DIMANCHE




31 OFFRE Spéciale
pour
PARMI NOTRE COLLECTION MODE
Valable jusqu'au 31 juillet 1998.


1



2



3



+ + +
OU
+ + +
OU
+ + +

Choisissez deux paires de lunettes complètes (verres* et montures) parmi notre collection mode, et ne payez que la plus chère des deux et obtenez en plus une paire de lunettes de soleil ou une paire de verres de contact (clairs, souples, sphériques) ou lentilles jetables (BAUSCH & LOMB) au mois, pour 3 mois.

* Certains traitements en supplément.
MD: Marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada.

Rabais

30\$

CHOISISSEZ UNE SEULE PAIRE DE LUNETTES (VERRES ET MONTURES) PARMI NOTRE COLLECTION MODE, ET SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON OBTENEZ 30\$ DE RABAIS.

Un coupon par achat.
Ne peut être combiné à aucune autre promotion.
Expire le 5 juillet 1998.

EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE
ACCEPTONS PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR

Place Fleur
de Lys
648-1918

Galeries
Chagnon
837-5746

Place
Laurier
656-9138

Carrefour
St-Georges
228-7775

LA MÉNopause

MYTHE 1 EN RÉALITÉ :

« La ménopause va probablement bouleverser ma vie. »



Vous n'êtes pas obligée d'endurer les symptômes indésirables de la ménopause: bouffées de chaleur, sautes d'humeur, sécheresse vaginale, etc. En effet, il existe des choix de traitement qui vous aideront à rester maîtresse de la situation.

Pour en savoir davantage sur ces différentes options... Appelez au Centre d'information sur les timbres cutanés dans la ménopause, au:

1 800 854-0406
(24 heures sur 24, 7 jours sur 7) HRT-98-05-47064

La clef de sol
présente
le WebTV Plus^{mc}
SONY
Découvrez le WEB
Découvrez le MONDE



WebTV Plus™ permet de voir instantanément les horaires de télé nuit et jour. Ne manquez jamais une émission - TV Notification vous la rappelle ou programme le magnétoscope pour l'enregistrer. Restez en contact avec les parents et amis par courrier électronique - vous pouvez même annexer des images vidéo ou de télé à vos courriers grâce à VidéoFlash. Surfez l'Internet et regardez en même temps la télé grâce à WebPIP. Demandez une démonstration - voyez toutes les possibilités.

299⁹⁹\$
99⁹⁹\$
INT-W200 WebTV Plus
KI-VVC200 CLAVIER OPTIONNEL

QUÉBEC, 840 Boulevard
627-0840

La clef de sol

QUÉBEC, 2 Saint-Jean
524-8431
ET CERTAINS MARCHANDS AFFILIÉS

loto-québec

SEMAINE DES MILLIONS

<p>1 million \$ (numéros décomposables)</p> <p>6 derniers numéros 10 000 \$ 5 derniers numéros 1 000 \$ 4 derniers numéros 100 \$ 3 derniers numéros 25 \$ 2 derniers numéros 10 \$</p>	<p>Tirage du 98-05-31</p> <p>5 lots de 5 000 \$ (numéros non décomposables) 746A752 230B247 862B477 830A574 761B119</p>
<p>98-06-26 1529005 98-06-23 2346314 98-06-25 1561225 98-06-22 1312890 98-06-24 2347697</p>	<p>1 Camaro cabriolet Z 28* (numéro non décomposable) 403B511 * Chaque voiture est échangeable contre un chèque de 39 000 \$</p>
<p>Tirage du 98-06-21</p> <p>10 lots de 5 000 \$ (numéros non décomposables) 598A999 780A399 483B643 620B085 663A984 392B332 508B595 709B534 709A108 419B872</p>	<p>Tirage du 98-05-24</p> <p>10 voyages* (numéros non décomposables) 107A642 447A661 636B816 681B518 213A741 533A229 652B651 857B310 302A002 133B015 * Chaque voyage est échangeable contre un chèque de 5 000 \$</p>
<p>1 Bateau Doral 216 cc* (numéro non décomposable) 486A530 * Ce bateau est échangeable contre un chèque de 34 000 \$</p>	<p>Tirage du 98-05-17</p> <p>10 lots de 5 000 \$ (numéros non décomposables) 368A052 619A105 447B630 691B832 565A339 848A522 527B250 809B373 575A609 322B064</p>
<p>1 Chevrolet Blazer* (numéro non décomposable) 494B926 * Cette voiture est échangeable contre un chèque de 42 000 \$</p>	<p>Tirage du 98-05-10</p> <p>5 lots de 5 000 \$ (numéros non décomposables) 299A957 873A442 320B570 684A464 182B205</p>
<p>10 Cinéma maison (numéros non décomposables) 270A157 106B599 510B754 755B044 581A840 176B274 732B430 822B614 606A662 285B028 * Chaque Cinéma maison est échangeable contre un chèque de 5 000 \$</p>	<p>Tirage du 98-06-07</p> <p>10 lots de 5 000 \$ (numéros non décomposables) 197A511 821A741 293B397 664B063 260A294 892A878 607B774 664B470 449A486 262B341</p>

* Chaque croisière est échangeable contre un chèque de 8 500 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

MARCHÉ
Ouverture

Suite de la B 1

Au kiosque de Cultiva fleurs Pageau, de Saint-Lambert, les consommateurs ont envahi le marché plus tôt cette année. Loin de s'en plaindre, on offrira des fleurs à longueur d'année.

Chez Mario Leclerc de Saint-Agapit, le « nouveau » marché plaît. On note une recrudescence de la clientèle. L'entreprise offre de l'hydromel. « Ça marche bien, dit la représentante de l'entreprise. On fait goûter aux gens et ils apprécient. »

M^{me} Suzie Marquis, de Sainte-Famille, Île d'Orléans, estime que les changements apportés au marché donnent actuellement de bons résultats. L'entreprise offre des fleurs annuelles, des jardinières, des fines herbes et des gelées.

« Je ne suis pas contre l'ouverture à l'année longue, de dire M^{me} Marquis, mais je vais arrêter en décembre. Je ne dis pas que je ne viendrai pas un jour m'installer à longueur d'année. »

Impatience des petits actionnaires de Memotec

■ **MONTREAL (PC)** — Les petits actionnaires de Memotec ont commencé à s'impatienter au sujet des pertes récurrentes de l'entreprise.

L'un d'eux a même profité de l'assemblée annuelle des actionnaires hier pour demander au président du conseil d'administration Richard Drouin de quitter son poste.

« Ça fait trois ans que vous êtes là, et nous perdons 10 millions \$ par année, a déclaré M. Marc Chabot. Je veux voir du sang nouveau au conseil d'administration. »

Il a alors proposé de se joindre lui-même au conseil pour défendre les intérêts des petits actionnaires et essayer de remettre Memotec Communications sur la voie de la rentabilité.

Une demi-douzaine de petits actionnaires ont appuyé sa candidature spontanée, comme M^{me} Marie-Paule Bourdeau. « J'ai acheté des actions de Memotec à 10 \$ et à 5 \$, a-t-elle lancé. Ce matin, elles sont à un dollar. »

La candidature de M. Chabot a cependant été rejetée, l'immense majorité des actionnaires s'étant déjà prononcée par voie de procuration en faveur des candidats proposés par la direction.

M. Drouin a déclaré qu'il ne demeurait pas à son poste par plaisir, mais parce qu'il voulait sortir l'entreprise de ses ornières. « Je n'ai jamais eu la réputation de quitter un navire en train de couler, a-t-il affirmé. Je reste pour protéger les intérêts des actionnaires, les gros comme les petits. »

Memotec fabrique et vend des dispositifs d'accès et des commutateurs pour réseaux de communications.

Le président et chef de la direction de Memotec, M. Henry David Epstein, a reconnu que la situation de l'entreprise laissait à désirer. Elle n'a fait aucun profit au cours des trois dernières années, et depuis plus de deux ans, elle n'a présenté aucun nouveau produit. Il a déclaré à la Presse canadienne que Memotec avait été « atrocement mal dirigée » avant son arrivée, en novembre dernier.

En 1997, Memotec a connu une perte de 12,2 millions \$, comparativement à une perte de 12,5 millions l'année précédente. Le chiffre d'affaires a légèrement augmenté, passant de 47 millions \$ à 49 millions \$.

Le chiffre d'affaires a cependant connu une forte baisse au premier trimestre de 1998, soit huit millions \$, comparativement à 15 millions \$ durant la même période de l'année précédente. La perte nette est passée de 1,1 million \$ à 1,5 million \$.

La direction a attribué cette situation à la crise asiatique, qui a affecté de gros clients comme la Corée du Sud.

M. Epstein a cependant prêté un retour à la rentabilité au cours du présent exercice. Il a indiqué que l'entreprise avait rationalisé ses opérations en diminuant ses frais d'exploitation de 25 % et en mettant à pied 50 de ses 240 employés.

Il a ajouté que l'entreprise était à la veille d'offrir deux nouveaux produits dans le domaine de la transmission de la voix par relais de trames. Il a spécifié que le chiffre d'affaires de Memotec dans le marché du relais de trames s'était accru de 40 % au cours de chacune des deux dernières années, alors que les ventes des produits d'accès numérique, d'une technologie moins nouvelle, avaient décliné.



Le directeur de l'École québécoise du meuble et du bois ouvré, M. Réjean René, aimerait bien que plus d'étudiants s'inscrivent dans son institution.

L'École québécoise du meuble offre six programmes

PIERRE MARTEL
Le Soleil

■ VICTORIAVILLE — Actuellement, l'École québécoise du meuble offre, par l'entremise du cégep de Victoriaville, deux programmes menant au DEC: celui des techniques du meuble et du bois ouvré et celui des techniques d'ébénisterie.

L'institution offre également quatre cours menant à un diplôme d'études professionnelles (DEP): fabrication en série, ébénisterie, gabarits et prototypes et finition de meubles.

En plus d'offrir ces cours à Victoriaville, l'école a également un centre à Montréal. Au total, elle accueille 375 étudiants. Exception faite du programme de techniques du meuble et du bois ouvré, le recrutement d'étudiants et d'étudiantes est en croissance depuis cinq ans.

L'École québécoise du meuble et du bois ouvré est une des cinq écoles nationales du Québec. Elle porte bien le nom de « nationale » puisque sa clientèle provient de toutes les régions du Québec. « À peine 10% de celle-ci provient de la région immédiate de Victoriaville », souligne son directeur.

Autre aspect intéressant: la clientèle féminine prend de plus en plus de place. Il y a 10 ans, seulement 5% du corps étudiant était de sexe féminin. Maintenant, la proportion est de 20.

Dans son plan de travail pour l'automne, l'institution entend développer un projet d'alternance stages-études de concert avec les industriels et d'autres intervenants.

Depuis quelques années, l'école est même active sur le plan international. C'est ainsi qu'elle a participé à la mise sur pied d'écoles nationales du meuble au Brésil et en Colombie. Présentement, elle est impliquée dans un projet similaire en Tunisie.

ENCORE TEMPS

Selon M. René, il est encore temps pour un jeune de s'inscrire au programme de techniques du meuble et du bois ouvré.

« Nous sommes capables d'en prendre 60 par année alors qu'il ne s'en inscrit que de 15 à 25. De toutes façons, si nous avions 100 inscriptions, nous prendrions les dispositions pour les recevoir compte tenu des besoins démontrés par l'industrie », conclut-il.

GRÈVE CHEZ ABITIBI-CONSOLIDATED

L'Ontario pourrait devoir faire cavalier seul

PATRICE GAUDREAU
Le Soleil

■ QUÉBEC — Pour répondre au Conseil des relations de travail de l'Ontario (CRTO) qui la jugeait illégale, les quatre usines ontariennes d'Abitibi-Consolidated ont renouvelé, dimanche, leur mandat de grève à 95%. Après une semaine d'arrêt de travail, la grève est donc devenue légale.

Dans un jugement rendu le 19 juin, le CRTO exige tout de même que les sections ontariennes du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP) retirent leur demande voulant que certaines questions soient négociées à une table réunissant les 11 usines d'Abitibi-Consolidated et que les parties commencent à négocier localement dès que possible.

« La Société a déjà communiqué avec les dirigeants locaux du syndicat afin de fixer les dates pour le début des négociations collectives, confirme Susan Roger, vice-présidente communications chez Abitibi-Consolidated. Pour l'instant, par contre, aucun agenda n'a été établi. »

L'intervention du CRTO fait suite à la plainte de négociation de mauvaise foi déposée par Abitibi-Consolidated le 17 juin. « Une demande similaire a été déposée à Terre-Neuve mais n'a pas encore été entendue, explique Susan Roger. Pour l'instant, aucune démarche en ce sens n'a encore été entreprise au Québec. »

Dans son rapport, le Conseil des relations de travail de l'Ontario a conclu que la grève des sections ontariennes du SCEP contrevient à deux articles de la Loi du travail de l'Ontario. Selon le conseil, les usines de Thunder Bay, Fort Frances, Iroquois Falls et Kenora ont enfreint l'article 17 de la Loi en exigeant la tenue de négociations en bloc de toutes les usines d'Abitibi-Consolidated.

De plus, poursuit le Conseil, les quatre usines de l'Ontario ont violé l'article 79 de la même loi en participant, avec celles du Québec et de Terre-Neuve, à un vote de grève comptabilisé de



En grève depuis le 15 juin, les 5000 travailleurs d'Abitibi-Consolidated demandent que la compagnie négocie en bloc avec ses 11 usines, au lieu de le faire usine par usine. À Beaufort, le moral des 450 travailleurs tient bon.

façon collective au sein des 11 usines d'Abitibi-Consolidated. Pour le conseil, la grève amorcée le 15 juin n'était donc pas légale.

Calculé usine par usine, le nouveau vote de grève des quatre papeteries ontariennes est venu légaliser l'arrêt de travail. Par contre, puisque le débrayage de la semaine du 15 au 21 juin était illégal, Abitibi-Consolidated examine la possibilité de déposer des accusations. « Nous avons déjà averti les quatre usines de l'Ontario qu'Abitibi-Consolidated comptait tenter des poursuites en dommages et intérêts pour compenser les pertes encourues lors de la grève illégale. »

À l'usine de Beaufort, où près de 450 employés se donnent le relais sur la ligne de piquetage, la grève est perçue comme un mal nécessaire. En fait, pour la quinzaine de travailleurs rencontrés par LE SOLEIL en milieu de semaine, cet arrêt de travail est avant tout une question de survie. « À Beaufort, il y a cinq ans, l'usine n'était pas aussi bien cotée qu'aujourd'hui, explique un travailleur, à l'entrée de l'usine. Imaginez si on avait été forcés de négocier tout seul de notre côté. On aurait probablement été fermés. Qu'est-ce qui nous dit que dans cinq ans, ce ne sera pas la même chose. »

Après deux semaines de grève, les travailleurs de Beaufort remarquent que la population ne comprend toujours pas leurs revendications. « Peu importe ce qui est écrit dans les journaux, ce que les gens retiennent, c'est toujours l'augmentation de 6%, observe un employé. On passe pour des gens qui se plaignent le ventre plein à 20\$ de l'heure. C'est pas le salaire qui pose problème, on a même pas eu l'occasion de négocier. »

« En fait, ce qu'ils veulent chez Abitibi-Consolidated, c'est diviser pour régner, lance un travailleur. Vous savez, on est assez intelligents pour savoir qu'on gagne un bon salaire. Mais on est aussi assez intelligents pour comprendre qu'en négociant tout seul (usine par usine) on ne survivra pas. »

Par l'entremise de leur syndicat, les 5000 travailleurs d'Abitibi-Consolidated recevront, dès lundi, leur premier chèque d'allocation de subsistance. « Un montant de 150\$ la première semaine, de 200\$ la seconde et qui pourrait doubler par la suite », confirme Clément L'Heureux, vice-président du SCEP à Québec. Selon lui, une aide additionnelle est déjà votée au sein des sections locales du SCEP qui ne sont pas affectées par l'arrêt de travail.

Fonorola et Call-Net s'entendent finalement sur une fusion

■ TORONTO (PC) — Call-Net Enterprises et Fonorola inc ont annoncé hier leur intention de fusionner pour devenir la plus importante compagnie de téléphone de rechange offrant les services interurbains au pays.

L'entente évaluée à 1,8 milliard \$ met fin à deux mois d'efforts acharnés de la part de Call-Net — société mère de Sprint Canada — qui avait auparavant essuyé plusieurs refus de la part de Fonorola.

La fusion entre les deux fournisseurs de services interurbains placera la nouvelle entreprise devant AT&T Canada sur le marché de plus en plus concurrentiel de la téléphonie interurbaine. Fonorola, dont le siège est à Montréal, est le troisième plus important fournisseur de rechange de services interurbains au Canada, derrière AT&T Services interurbains et Sprint Canada.

« Cette transaction crée des synergies qui ne pourraient être réalisées dans toute autre combinaison et accélérera la croissance de Call-Net à titre de société de télécommunications interurbaines de rechange au Canada », a déclaré le président de Call-Net, Juri Koor. « Elle nous permet également de faire progresser nos efforts d'expansion aux États-Unis et sur les marchés internationaux. »

Au cours des deux prochaines années, Call-Net, dont le siège social est à Toronto, prévoit devenir une société de télécommunications canadienne offrant un vaste éventail de produits — interurbains, appels locaux, transmission de données, Internet et services mobiles.

L'acquisition assure à Call-Net un réseau de fibres optiques de plus de 23000 kilomètres au Canada et aux États-Unis. Lorsqu'il sera complété, le réseau couvrira le continent nord-américain de Vancouver et Seattle à Miami, New York et Halifax, et offrira la liaison à fibres optiques directe la

plus courte entre l'Amérique du Nord, l'Europe et l'Asie.

La transaction prévoit que les actionnaires de Fonorola recevront 67\$ en espèces ou 2,68 actions de catégorie B sans droit de vote de Call-Net

pour chaque action ordinaire et action de catégorie A sans droit de vote de Fonorola en circulation, sous réserve d'une répartition au pro rata.

La compagnie fusionnée prévoit des revenus de 1,3 milliard \$ et une part de

16% du marché des services interurbains au pays. Call-Net souligne que la fusion permettra également de réaliser des économies de plus de 600 millions \$ d'ici cinq ans, sans préciser s'il y aura des mises à pied.

Occasions De Gestion D'un Commerce De Détail

Nous acceptons maintenant des demandes pour des détaillants de marque Shell dans la région de Québec. Les personnes qui veulent soumettre une demande pour d'autres endroits peuvent également le faire.

Gestion de site RMO Inc. accepte maintenant les demandes de personnes intéressées à devenir détaillants et à exploiter des installations de détail de marque de Produits Shell Canada Limitée. Nous recherchons des gens énergiques soucieux de satisfaire les clients tout en créant un milieu de travail sécuritaire. Nous avons besoin de gens enthousiastes pour distribuer des produits de qualité et donner un service empressé.

Exigences :

- capital pour les stocks et le fonds de roulement
- formation et expérience en gestion des affaires ou d'un commerce de détail
- compétences en formation, consultation et gestion de personnel
- compétences en comptabilité et en préparation d'états des stocks
- capacité de maintenir des normes élevées en vue de l'excellence de l'établissement et d'un service à la clientèle supérieur

L'offre s'accompagne :

- d'une association avec une marque puissante bien établie synonyme de produits de haute qualité et d'excellence du service
- d'un programme de formation exhaustif
- d'un soutien continu de Shell en matière d'exploitation et de marketing
- d'un choix d'établissements de détail qui ont fait leurs preuves
- d'un bon rendement potentiel du capital investi

Si vous êtes intéressé à relever le défi d'une telle occasion, veuillez appeler au :

1-800-661-1600



SIA SOLUTION INFORMATIQUE AFFAIRES

Votre entreprise vous suit partout!

Un IBM Thinkpad pour seulement **2959\$** modèle 380-XD

Et votre ordinateur?

2505, Boul. Hamel suite 101
Tel. 418-527-9628 Fax. 418-527-4306, sia@oricom.ca

Ouverture le 29 juin

Une valeur sûre qui vous sera très profitable

Jacques Déry, directeur, et Guy Claveau, directeur adjoint, sont fin prêts pour piloter l'équipe en pleine expansion de BLC Valeurs mobilières, un courtier de plein exercice qui allie dynamisme et compétence. Profitez de leur adresse!

BLC VALEURS MOBILIÈRES
FILIALE DE LA BANQUE LAURENTIENNE
Membre du FCPE

PLACE DE LA CITÉ, 2600 BOUL. LAURIER, BUREAU 2280, STE-FOY, QUÉBEC (418) 577-2070

QUESTIONS D'ARGENT

Hyundai suspend un gros investissement en Écosse

LONDRES (AFP) — Le groupe sud-coréen Hyundai a décidé de reporter sine die un projet de construction d'une usine de semi-conducteurs en Écosse après l'avoir déjà repoussé d'un an en raison de la crise asiatique, a annoncé un porte-parole.

Le puissant conglomérat a expliqué sa décision par la surcapacité de production et la baisse des prix dont souffre le marché des semi-conducteurs.

L'usine de Dunfermline devait employer 800 personnes d'ici la fin de l'année et le projet prévoyait de porter ce chiffre à 2000 dans un deuxième temps.

STRATÉGIE

Sans parler d'annulation du projet, Hyundai a souligné que le site écossais continuait à faire partie de la stratégie du groupe.

Le secrétaire d'État à l'industrie pour l'Écosse Brian Wilson a qualifié de «très regrettable» cette décision.

L'État a déjà dépensé 14 millions de livres (23 millions \$) pour acheter et préparer le site de construction de l'usine.

Les groupes coréens LG et Samsung ont, eux aussi, gelé ou repoussé des projets d'usines d'électronique depuis le début de la crise asiatique il y a un an.

Bourse d'Asie

TOKYO (AP) — À la bourse de Tokyo, hier, l'indice Nikkei a gagné 77,82 points pour fermer à 15 210,04.

Par ailleurs, à la bourse de Hong Kong, l'indice Hang Seng a chuté de 57,97 points pour clôturer à 8607,86.

Monnaies

Table of exchange rates for various currencies including Euro, Swiss Franc, Japanese Yen, etc.

Bourse américaine

Table of stock market data for the US, including S&P 500, Dow Jones, and various sector indices.

Toronto

Suite de TORONTO

Table of Toronto stock market data, including various stock prices and indices.

UNITÉS EN DOLLAR

Table of Canadian stock market data, including various stock prices and indices.

Transaig en fonds américains

Table of US fund performance data, including various fund names and returns.

Métaux

LONDRES (AP) — Le prix des métaux au marché de Londres, hier à la fermeture, en dollars américains par tonne: cuivre: 1623-1624; plomb: 521-522,5; zinc: 1001-1002; aluminium: 1283-1284; nickel: 4375-4385.

Pétrole

NEW YORK (AP) — Le pétrole Brent de la mer du Nord se transigeait à 20,14 \$ le baril, en hausse de 33¢, hier au marché de New York. Le pétrole léger d'Arabie Saoudite se cédait à 19,95 \$ le baril, également en hausse de 33¢.

Obligations

TORONTO (PC) — Les prix étaient variés dans une séance modérée, hier, sur le marché

Canadien des obligations. Les obligations à terme de deux ans ont perdu 1/8¢ à 99,66 \$; celles à terme de 10 ans ont gagné 2/8¢ à 113,25 \$; celles à long terme ont avancé de 10/16¢ à 133,15 \$.

Taux

Table of interest rates for various financial instruments, including government bonds and commercial rates.

Titres au comptoir

TORONTO — Le relevé des actions négociées au comptoir est fourni par l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada

sous l'autorité de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le volume comprend les transactions pour clients et les échanges entre courtiers.

Table of over-the-counter stock market data, including various stock prices and indices.

Titres au comptoir

Table of over-the-counter stock market data, including various stock prices and indices.

Vous en avez assez de camoufler vos ongles d'orteil?

Des ongles d'orteil épais, cassants et décolorés indiquent peut-être la présence d'une infection fongique. Cette affection rebelle et difficile à traiter touche un trop grand nombre de Canadiens. Ne désespérez pas! Il existe un moyen de venir à bout de ce problème.

Parlez-en à votre médecin ou à votre podiatre lors de votre prochaine visite, ou composez sans frais le 1 800 561-0990 pour obtenir de plus amples renseignements.



NOVARTIS

Loto-Québec results section including Mini, Panco, and Extra lotto numbers and prize amounts.

Hotel Auberge Universel Montréal advertisement featuring a photo of the hotel and a 'Forfait Baseball' offer for 195.50\$ per person.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Également placés gratuitement sur Internet www.appels.doffres.com

AVIS DE QUALITÉ

Conformément aux dispositions de l'article 32 de la Loi sur le curateur public et de l'article 699 du Code civil du Québec...

Large legal notice section containing various notices, offers, and public submissions, including details about vehicle auctions and public tenders.

Advertisement for 'L'Ancienne-Lorette' featuring a photo of the building and text about public tenders for a truck and a public utility.

CARRIÈRES/PROFESSIONS

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE SECTION, COMPOSEZ 686-32700 ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL, C.P.1547, QUÉBEC (QUÉBEC) G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; mercredi 16h00 pour publication samedi, dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.



ABITIBI CONSOLIDATED

Abitibi-Consolidated, figurant parmi les plus grandes entreprises papeterières au monde, désire pourvoir un poste au sein de son service informatique, situé à Grand-Mère, région de la Mauricie.

Analyste en géomatique forestière

Relevant du directeur des applications informatiques, vous effectuerez des analyses sur les systèmes d'information à référence spatiale en foresterie de l'entreprise. Vous aurez entre autres à communiquer avec les intervenants, à analyser le système GIS en place et à déterminer les besoins en matière de développement géomatique. De plus, vous participerez au développement et à l'implantation de nouvelles applications informatiques pour le service forestier.

Vous possédez une formation collégiale ou universitaire en foresterie et en géomatique de même que d'excellentes compétences en analyse de systèmes informatiques. En plus d'être familiarisé avec les principaux logiciels utilisés en géomatique, vous maîtrisez les principes de la télédétection et la technologie GPS. Enfin, vous êtes bilingue et disponible pour voyager afin de vous rendre à différentes divisions.

Si vous êtes qualifié pour cet emploi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 6 juillet 1998 au directeur des applications, Abitibi-Consolidated, Centre de recherche, C.P. 500, Grand-Mère (Québec) G9T 5L2. Télécopieur : (819) 533-2371

Seules les personnes retenues seront contactées. Nous offrons l'égalité des chances dans l'emploi.



F.F. Soucy inc., entreprise dynamique et à la fine pointe de la technologie dans l'industrie canadienne des pâtes et papiers, est actuellement à la recherche d'un

SOUCY

Ingénieur junior de procédé

Relevant du directeur de production, vous aurez, dans un premier temps, la responsabilité de réaliser des projets de développement et d'optimisation de procédé à l'intérieur des différents départements de l'usine. De plus, vous assisterez l'ingénieur environnement et normalisation dans le but de maintenir à jour des données de gestion de l'environnement de l'usine de même que du système de gestion de la qualité.

Vous devez posséder une formation universitaire de premier cycle en génie chimique ou mécanique ainsi qu'une connaissance de l'ingénierie de production. En plus d'avoir acquis l'équivalent de deux ans d'expérience dans le milieu industriel, vous devez posséder une expertise au niveau des automates programmables et des systèmes de contrôle de procédé. Vous avez également une bonne connaissance des lois environnementales et de leur application en milieu industriel. Vous avez développé des habiletés à travailler de façon autonome; vous avez une bonne attitude au niveau des relations interpersonnelles et avez fait preuve d'initiative et de créativité. Enfin, vous êtes polyvalent dans vos tâches et responsabilisés. La connaissance de l'anglais de même que l'expérience à l'intérieur du secteur des pâtes et papiers sont un atout. Vous devez être ou devenir membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

Nous offrons d'excellentes conditions de travail et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir en toute confiance votre curriculum vitae, avant le 3 juillet 1998, à Michel Mélançon, directeur des ressources humaines, F.F. Soucy inc., 191, rue Delage, C.P. 490, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Z1.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

VENTES ET MARKETING / PLANIFICATION COMMERCIALE

Pour les territoires de Québec, Chicoutimi, Trois-Rivières et Lanaudière

Représentant auprès des spécialistes

CANDIDATS AVEC EXPÉRIENCE SEULEMENT

Chez Parke-Davis, division Warner-Lambert Canada Inc., nous nous employons constamment à satisfaire aux exigences de l'industrie pharmaceutique, et ce, par la recherche et la mise en marché de produits innovateurs visant à améliorer la qualité des soins de santé au Canada. Notre équipe de vente et de marketing, réactive et bien informée sur les techniques de pointe, ainsi que notre engagement envers la recherche nous permettent de répondre aux besoins diversifiés d'une clientèle dont les attentes sont très élevées. Pour consolider notre succès dans une industrie dynamique, nous souhaitons nous adjoindre un représentant auprès des spécialistes chevronnés. Pour Québec, Chicoutimi, Trois-Rivières et Lanaudière.

Vous serez responsable de la promotion des produits de Parke-Davis auprès des professionnels de la santé de certains hôpitaux et, de façon plus générale, assurerez un rôle de représentant auprès de spécialistes et d'entités du monde médical, notre marché cible. Afin d'assurer une visibilité constante de nos produits, vous entretiendrez des contacts fréquents et réguliers avec divers employés d'hôpitaux, les chefs de département qui sont des décideurs et les principaux représentants de l'industrie, tout en tenant les dossiers appropriés à jour. Vous serez en contact avec les membres du comité de pharmacologie et de thérapeutique des hôpitaux couverts, dans le but de maintenir ou d'intégrer nos produits à leur liste de médicaments. En outre, vous animerez au besoin des séminaires, des présentations vidéo et des expositions - un talent certain de communicateur est donc essentiel - et participerez aux programmes de formation et de perfectionnement de Parke-Davis.

Vous êtes de préférence titulaire d'un diplôme universitaire en sciences de la santé, idéalement en pharmacie. Une expérience d'au moins deux ans dans la vente de produits pharmaceutiques est requise (préférentiellement la vente de médicaments pour le traitement des affections cardio-vasculaires) et des cours de formation continue dans le domaine de la santé, ou une expérience équivalente. Le candidat idéal, homme ou femme, est axé sur les résultats, excelle dans les relations interpersonnelles et a à cœur d'établir et de maintenir des relations d'affaires fructueuses avec ses clients à tous les niveaux hiérarchiques.

Parke-Davis, qui souscrit au principe de l'équité dans l'emploi, offre une rémunération globale attrayante qui tient compte de votre formation et de votre expérience, ainsi que l'occasion de contribuer à l'essor d'une entreprise en évolution et tournée vers l'avenir. Les candidats répondant aux critères sont invités à envoyer leur curriculum vitae à cette adresse: Service des ressources humaines, Parke-Davis, 3333, Côte Vertu, bureau 810, Saint-Laurent (Québec) H4R 2N1. Nous vous remercions d'avance de votre intérêt et tenons à préciser que nous ne communiquerons qu'avec les candidats pour une entrevue. La date limite de réception des C. V. est le 10 juillet 1998.

PARKE-DAVIS

Cala TMP Worldwide

CONFIDENTIEL

Notre client est une entreprise d'envergure spécialisée dans la vente et l'entretien de machinerie lourde qui désire préparer sa relève pour poursuivre sa croissance. Cala-TMP Worldwide lui fera parvenir son curriculum vitae reçu pour divers postes, principalement offerts à son bureau de Québec et aussi à la grandeur de la province, dans les domaines suivants :

Supervision et vente

Vous croyez en vos possibilités et cherchez un poste qui vous servira de tremplin vers des fonctions supérieures en gestion, en direction et en vente dans le domaine des pièces et du service ?

Notre client vous offre ce genre d'avenir. En plus de faire valoir votre talent pour la communication, votre leadership et votre esprit d'entrepreneur, vous aurez l'occasion de connaître les méthodes, politiques et produits de notre client. Un tel bagage, combiné avec votre désir de réussir, vous permettra d'accéder à une carrière des plus enrichissantes.

Bilingue, vous possédez un D.E.C. ou un diplôme universitaire ou l'équivalent dans les domaines du génie ou de l'administration en plus de trois ou quatre années d'expérience pertinente dans un domaine connexe à la machinerie lourde.

Notre client souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

COMMENT POSTULER

Écrire le numéro 049 sur votre curriculum vitae.

Indiquer, sur une feuille séparée, les sociétés où vous ne désirez pas postuler. Acheminer votre envoi avant le 3 juillet 1998 à Service confidentiel, 63, rue de Brésoles, Montréal (Québec) H2Y 1V7. Il est inutile de téléphoner.

appel de candidatures

Gouvernement du Québec pour l'équité en emploi

INSTITUT DE TOURISME ET D'HÔTELLERIE DU QUÉBEC
DIRECTRICE OU DIRECTEUR DU CENTRE MULTIFONCTIONNEL DE RECHERCHE EN ALIMENTATION
UNE OU UN CADRE INTERMÉDIAIRE, CLASSE 7
48 7285 à 64 9715

Chef de file dans l'enseignement des secteurs de l'hôtellerie, de la restauration et du tourisme, l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec s'est doté, tout récemment, d'un Centre multifonctionnel de recherche en alimentation. Unique en son genre au Québec, le défi de ce Centre est d'assurer un leadership de premier ordre, notamment dans les domaines de l'alimentation et de l'agro-alimentaire. Pour ce faire, le Centre effectue des recherches, apporte de l'aide technique, produit une information à la fine pointe et fournit des services hors pair dans ces domaines d'activités.

CONCOURS NUMÉRO 657G-54706001: Ce concours vise à combler un emploi régulier, à temps plein, à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, situé au 401, rue de Rigaud, à Montréal.

ATTRIBUTIONS: Sous l'autorité de la directrice des études, la personne titulaire planifie, organise, gère et contrôle les opérations du Centre et de son personnel. Elle assure la gestion, le contrôle et l'évaluation des projets de recherche ainsi que le développement et le rayonnement du Centre. À ce titre, elle élabore et met à jour une politique de recherche et développement applicable aux domaines d'expertise de l'Institut; elle représente celui-ci lors d'activités extérieures (congrès, colloques, séminaires, etc.); elle établit et maintient des liens d'échange et de collaboration avec divers centres de recherche; elle entretient des relations avec des organismes en vue de positionner l'Institut dans le circuit de l'attribution des divers fonds de recherche; elle diffuse les résultats des travaux et recherches du Centre; elle prépare un plan d'action annuel de même que des prévisions budgétaires visant un objectif d'autofinancement et participe aux travaux du comité de coordination pédagogique de même que divers groupes de travail oeuvrant à l'Institut.

CONDITIONS D'ADMISSION: Diplôme universitaire de 2e cycle en sciences et technologies des aliments, en diététique (nutrition) ou en génie alimentaire, ou dans une autre discipline jugée pertinente, ou une scolarité équivalente reconnue par l'autorité compétente et posséder neuf années d'expérience pertinente au domaine de l'emploi, dont deux années d'expérience dans des activités d'encadrement. Aux fins de l'évaluation de la scolarité ou de l'expérience, toute expérience pertinente non concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue. La maîtrise de la langue anglaise parlée et écrite est essentielle à l'exercice des attributions de cet emploi et fera l'objet d'une évaluation éliminatoire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

PÉRIODE D'INSCRIPTION: 27 juin au 13 juillet 1998

INSCRIPTION: Remplir le formulaire « Offre de service » en y inscrivant le numéro 657G-54706001 à la rubrique numéro de concours et le transmettre à la Direction des ressources humaines et des communications de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, 401, rue de Rigaud, Montréal (Québec) H2L 4P3.

INFORMATION: Mme Diane Vézina, (514) 282-5123

Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « information » et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. « L'offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

Québec

EXPERT DES QUESTIONS D'EMPLOI

Jean-Guy Michaud, C.R.I.



Pour conseiller, négocier, plaider ou agir devant un médiateur, un arbitre, un commissaire du travail ou le Tribunal du travail, au sens du Code du travail et de la Loi sur les normes du travail dans les causes de cessation d'emploi.

Québec 651-1446
Montréal 1-888-651-1446

Pharmacien(ne) à Sherbrooke

Nombreux avantages sociaux
Bonne ambiance de travail
Salaire supérieur
Temps plein ou temps partiel
Pour informations:
Claude Raymond
Tél.: (819) 572-3456

Vendeur(euse)

Joignez-vous à l'équipe **OLD RIVER** comme vendeur(euse) à temps plein ou à temps partiel. Nous attendons votre C.V. à nos succursales de Place Ste-Foy et de Place de la Cité par télécopieur au 652-1564 et 657-2165.



Plastiques Cascades inc. recherche un(e) :

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES RÉGION DE L'EST DU QUÉBEC

Produits de PLASTIQUE
Plastiques Cascades inc., membre du Groupe Plastiques Cascades inc., est un important fabricant de mousse de polystyrène destinée principalement au secteur de l'alimentation et du détail.

Sous la supervision du directeur ventes et marketing, vous représenterez, par le biais de la distribution ou directement aux clients, notre ligne de contenants en mousse de polystyrène. Vous aurez comme principaux objectifs d'accroître le marché, de présenter et de développer de nouveaux produits et d'être en mesure d'atteindre vos objectifs de vente. Vous devez être autonome, motivé, créatif et avoir un sens du travail d'équipe très développé car vous aurez à travailler en étroite collaboration avec d'autres représentants ainsi qu'avec la Directrice du marketing.

Vous êtes titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires (marketing, gestion, etc.) ou en communication. Une expérience pertinente dans la vente ou en service à la clientèle pourra être considérée. Si vous possédez de l'expérience dans le domaine du plastique ou de l'emballage, vous détenez un atout de plus. Une excellente connaissance du français et de l'anglais, tant à l'oral qu'à l'écrit, est requise.

Si un tel défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 juillet 1998, à l'adresse suivante :

Plastiques Cascades inc.
455, rue Marie-Victorin, C.P. 179
Kingsey Falls (Québec) J0A 1B0
Télécopieur: (819) 363-5355

Plastiques Cascades inc. souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.



OFFRE D'EMPLOI

Mauricie et Centre-du-Québec



RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA MAURICIE ET DU CENTRE-DU-QUÉBEC

DIRECTRICE GÉNÉRALE ou DIRECTEUR GÉNÉRAL

Desservant une population de 485 000 habitants, la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec a pour mandat de planifier, d'organiser, de mettre en œuvre et d'évaluer les programmes de santé et de services sociaux dans la région. L'enveloppe régionale des crédits pour 1998-1999 est de 578 millions de dollars. Le réseau d'établissements de santé et de services sociaux est administré par 25 corporations publiques et 2 privées conventionnées réparties dans 11 territoires de CLSC. La région bénéficie également de l'implication de 240 organismes communautaires accrédités. La Régie propose un défi d'envergure à sa directrice générale ou son directeur général. Défi de concertation et de mobilisation des acteurs du réseau et hors réseau et de la population autour de la consolidation, de la transformation et de la réalisation des objectifs de santé et de bien-être.

Fonction:

Sous l'autorité du conseil d'administration, vous serez responsable de l'administration et du fonctionnement de la Régie régionale dans le cadre de ses règlements. Vous participerez étroitement à la définition de ses orientations, de ses objectifs et de ses stratégies d'intervention. En plus d'appuyer le conseil d'administration et veiller à l'exécution de ses décisions, vous oeuvrerez dans un contexte de décentralisation et de transformation du réseau au profit de la santé et du bien-être des citoyennes et citoyens, en concertation avec les diverses instances du réseau en complémentarité avec les autres secteurs d'activités (éducation, justice, municipalité).

Qualification:

Vous possédez un diplôme universitaire de deuxième cycle ou l'équivalent dans une discipline jugée pertinente, ainsi qu'une expérience de plusieurs années dans un poste d'envergure. Capable d'intégrer les objectifs de la loi et les orientations de la transformation du réseau, vous êtes un leader qui avez démontré des capacités supérieures de concertation, de mobilisation et de communication, et des aptitudes à gérer avec succès des mandats complexes et nécessitant diplomatie, innovation et dynamisme.

Rémunération:

La rémunération et les conditions de travail sont conformes aux normes du ministère de la Santé et des Services sociaux (classe 26).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 août 1998, à 16h30, sous pli confidentiel, à l'adresse suivante:

CONCOURS «POSTE DE DIRECTRICE GÉNÉRALE OU DIRECTEUR GÉNÉRAL»

Président du comité de sélection
550, rue Bonaventure
Trois-Rivières (Québec) G9A 2B5

Seules les personnes retenues en entrevue seront contactées.

Accessibilité réservée aux hors cadres et aux cadres du réseau de la santé et des services sociaux et des organismes affiliés.

1390143

Responsables de bibliothèque

Bibliothèque des sciences de la santé et Bibliothèque de droit



Fonction

Sous la direction du directeur du Service des bibliothèques, la personne responsable d'une bibliothèque assume les fonctions de gestion et de coordination des activités de sa bibliothèque, en fixe les objectifs de développement en fonction des objectifs du Service des bibliothèques et aux orientations institutionnelles et s'assure de leur atteinte. Elle assume le rôle de supérieure immédiate auprès du personnel placé sous son autorité et un rôle de support et de conseil auprès de son supérieur et auprès des membres de la direction des facultés, de l'École de musique, des services et des bureaux, dans les domaines qui relèvent de sa compétence.

Reception des candidatures

Prière de faire parvenir un curriculum vitae en spécifiant le poste, avant 16 heures, le 17 juillet 1998 à :

Université de Sherbrooke
Service des ressources humaines
Offre d'emploi no 98-2-12
Sherbrooke (Qué.) J1K 2R1

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler deux postes de cadres intermédiaires réguliers à temps complet pour son Service des bibliothèques.

Exigences

Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en sciences de la santé ou en sciences biomédicales pour l'un des postes et diplôme universitaire de 1^{er} cycle en droit pour l'autre. Tout autre diplôme universitaire de 1^{er} cycle dans le domaine du poste sollicité, combiné à une expérience de gestion d'une bibliothèque en sciences de la santé ou en droit, selon le cas, pourrait être considéré. Diplôme de 2^e cycle en bibliothéconomie. Cinq années d'expérience de travail comme professionnel ou cadre dans une bibliothèque de sciences de la santé ou de droit selon le cas. Expérience suffisante de la micro-informatique appliquée et de l'exploitation des banques de données pertinente au poste sollicité en sciences de la santé ou en sciences biomédicales ou encore dans le domaine de l'information juridique selon le cas. Bonne connaissance de la langue anglaise appropriée au domaine.

Les conditions de travail sont régies par les conventions collectives ou protocole en vigueur. L'Université respecte le principe de l'égalité en emploi pour les femmes.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Responsable du développement des systèmes

Service des bibliothèques



Fonction

La personne assume la responsabilité de l'implantation, de la gestion, de l'opération et du développement des systèmes d'information relatifs à la bibliothéconomie et aux sciences de l'information. Elle planifie et coordonne le développement des systèmes informatisés de gestion documentaire; évalue l'impact et le fonctionnement des systèmes en place et s'assure qu'ils évoluent conformément aux besoins et priorités établis et en apporte les correctifs appropriés. Elle gère et maximise les divers modules du système de gestion de bibliothèques Multis de DRA. Elle coordonne, anime, soutient et conseille les groupes de travail liés à l'informatisation des services de la Bibliothèque. Elle fournit le support technique, conseille et assiste les responsables dans l'informatisation des opérations de leur secteur; les aide à adapter les méthodes de travail et organise la formation nécessaire. Elle participe à la préparation des budgets à affecter au développement des systèmes informatisés.

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler un poste, régulier à temps complet, de responsable du développement des systèmes pour son Service des bibliothèques.

Exigences

Maîtrise en bibliothéconomie et diplôme universitaire en informatique ou un équivalent acceptable. Deux années d'expérience pertinente dans un système de gestion d'informations de bibliothèque. Connaissance de l'anglais approprié au domaine. Connaissance du langage HTML et de UNIX serait un atout.

Reception des candidatures

Prière de faire parvenir un curriculum vitae avant 16 heures, le 17 juillet 1998 à :

Université de Sherbrooke
Service des ressources humaines
Offre d'emploi no 98-3-14
2500 Boulevard de l'Université
Sherbrooke (Qué.) J1K 2R1

Les conditions de travail sont régies par les conventions collectives en vigueur. L'Université respecte le principe de l'égalité en emploi pour les femmes.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

POSTE RÉGULIER #98-049
LA VILLE DE CHICOUTIMI RECHERCHE UN ANALYSTE-PROGRAMMEUR

ATTRIBUTIONS: Sous la supervision du chef de service de l'informatique, l'analyste-programmeur aura la responsabilité de voir au bon fonctionnement des équipements et des logiciels, de procéder aux installations, d'élaborer les devis d'acquisitions, de planifier et d'organiser les mises à niveau et d'assurer le support technique aux usagers. De plus, il devra s'occuper du développement et de l'entretien des applications sous 4D/5D (environnement Macintosh et PC Windows) du service d'urbanisme. Il devra également participer activement au comité de la géomatique de la ville de Chicoutimi.

EXIGENCES: Posséder un baccalauréat en informatique de gestion ou en génie informatique. Posséder trois (3) années d'expérience pertinente. Maîtriser les domaines d'applications suivants: **Environnements:** MacOS, Windows 3.X, WIN 95, WIN/NT (Serveur, client), Unix, **Protocoles (communication):** TCP/IP, Apple Talk, Internet/Intranet, etc. **Bureautique/Éditique:** Suite MS-Office (Word, Excel, Access, etc.), PageMaker, FileMaker, etc. **Autres:** 4D/5D, AutoCad, Visual Basic, C, C++

Les candidats qui auront une formation ou de l'expérience de travail pertinentes au domaine de l'urbanisme seront priorisés.

De plus, le candidat devra faire preuve d'initiative, d'autonomie, d'esprit d'équipe, de dynamisme et d'une bonne communication verbale et écrite. Résider dans les limites de la ville de Chicoutimi ou s'engager à y demeurer à l'intérieur d'un délai de six (6) mois.

HORAIRE: 35 heures/semaine.

SALAIRE: Selon la convention collective des employés municipaux.

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae accompagné d'une photocopie des documents pertinents (diplômes, cartes de compétence, etc.) au plus tard le **8 JUILLET 1998 à 16 heures**, à la: Ville de Chicoutimi, Service des ressources humaines, 201, Racine Est, case postale 129, Chicoutimi (Québec) G7H 5B8.

MDF LA BAIE INC.

MDF La Baie inc., producteur de panneaux de densité moyenne dans la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean, est à la recherche d'un(e):

COORDONNATEUR(TRICE) AUX VENTES INTERNES

- Relevant du directeur de la logistique, le coordonnateur aux ventes internes assure le suivi des commandes-clients, coordonne le service à la clientèle en collaboration avec la planification de production et le département de transports. Il devra aussi établir et maintenir des communications assidues avec la force de vente externe et les clients. Enfin, sa flexibilité lui permettra aussi d'assumer le remplacement des coordonnateurs à la planification de la production et aux transports lors d'absence de ceux-ci.
- La personne recherchée détient un baccalauréat en administration des affaires (idéalement GDP), ou en marketing, conjugué à une expérience en service à la clientèle dans une entreprise de fabrication d'environ trois (3) à cinq (5) années. La personne est reconnue pour son sens de l'organisation, sa facilité à communiquer et sa capacité à travailler sous pression.
- Le bilinguisme est obligatoire et la connaissance d'un logiciel MRP II sera considérée comme très importante.
- MDF La Baie inc. offre une rémunération à la mesure de vos qualifications et de votre expérience ainsi qu'un programme complet d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant 17h le 9 juillet 1998 à l'adresse suivante:

Madame Louise Létourneau
Directrice des ressources humaines
MDF La Baie inc.
5373, chemin St-Anicet, C.P. 1053
La Baie (Québec) G7B 3P2
Téléphone: (418) 677-2000 • Télécopieur: (418) 677-3444

Nous soucrivons à l'équité en matière d'emploi.

La Bibliothèque Félix-Leclerc a été depuis douze ans une pionnière du nouveau concept de bibliothèque municipale dans la région métropolitaine de Québec. Au service des quelque 20 000 résidents de Val-Bélair, elle s'apprête à connaître un nouvel essor par l'entrée en vigueur d'une entente avec le milieu scolaire pour desservir l'école secondaire. La Ville de Val-Bélair désire donc s'adjoindre les services d'un ou d'une

RESPONSABLE DE LA BIBLIOTHÈQUE

Sous l'autorité de la directrice adjointe du secteur culturel, vous devez diriger les opérations de la bibliothèque, en assurer l'animation et la promotion dans le milieu et collaborer à l'élaboration des orientations, des objectifs, des priorités et des politiques de service. La mise en opération de l'entente avec le milieu scolaire, l'agrandissement de l'édifice, la mise en opération de la phase 2 du FAI et le développement de la collection sont des dossiers prioritaires.

La personne recherchée possède une maîtrise en bibliothéconomie ainsi qu'une solide expérience de la gestion d'une bibliothèque municipale. Dynamique, créative et excellente communicatrice, elle privilégie le travail d'équipe, vise activement la satisfaction de la clientèle et démontre un jugement sûr.

Si ce poste de cadre représente pour vous un défi stimulant, vous devez sans tarder faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre de présentation exposant votre vision du rôle d'une bibliothèque municipale dans son milieu, à Michel Paquet, c.r.i., avant le 13 juillet 1998 à l'adresse ci-dessous.

Nous respectons le principe de l'équité en emploi.

Mallette Maheu, services-conseils
Société en nom collectif
Place Iberville IV
2954, boulevard Laurier, bureau 400
C.P. 10350, succ. Sainte-Foy
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5
Télécopieur: (418) 653-2458

Fraser Papers

CONTREMAÎTRE

Fraser Papers Inc. est un chef de file parmi les fabricants de papiers d'impression, d'édition et de transformation. Société hautement intégrée, Fraser se range parmi les plus grands producteurs en Amérique du Nord; elle exploite 16 machines à papier dans 4 usines situées au Maine, en Ohio, au Wisconsin et au Nouveau-Brunswick.

Nous sommes actuellement à la recherche d'une personne pour combler le poste de contremaître dans le Service d'entretien de notre usine de pâte située à Edmundston, au Nouveau-Brunswick. Le ou la contremaître rend compte au surintendant de secteur. Sa principale responsabilité consiste à assurer l'exécution sécuritaire et efficace des travaux d'entretien par les équipes qu'il ou elle dirige.

Le candidat ou la candidate idéal(e) possède de l'expérience connexe à l'entretien mécanique ou industriel. Cette personne travaille bien en équipe, possède des qualités de chef éprouvées et connaît bien les dangers et les pratiques en matière de santé, de sécurité et d'hygiène en milieu industriel. Elle parle couramment le français et l'anglais et possède d'excellentes habiletés de communication.

La compagnie prévoit un programme concurrentiel de rémunération et d'avantages sociaux qui correspond aux responsabilités et exigences de ce poste.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir des renseignements détaillés à l'appui de leur demande d'ici le 3 juillet 1998 en s'adressant au:

Département des ressources humaines
Fraser Papers Inc.
27, rue Rice
Edmundston, N.-B. E3V 1S9

ACIER LEROUX INC., un important distributeur d'acier au Canada est à la recherche d'un agent de crédit pour son centre de distribution situé à St-Augustin-de-Desmaures, Québec. (REMPLACEMENT TEMPORAIRE, TEMPS PLEIN)

Titre du poste: Agent de crédit

Département: Crédit

Sommaire: Sous l'autorité du directeur du crédit, l'agent de crédit assure les communications et relations de premier niveau avec la clientèle relativement au respect des termes et limites de crédit accordées.

Attributions principales:

- Identifie, planifie et exécute les démarches à entreprendre auprès de la clientèle qui ne répond pas aux conditions de crédit établies
- Autorisation de commande: selon les cadres établis, l'agent effectue toutes les démarches, internes ou externes, qu'il juge pertinentes ou nécessaires avant d'approuver les livraisons à effectuer aux clients en défaut
- Enquête et investigation de crédit: - assiste son superviseur et recommande les conditions de crédit à établir pour les nouveaux clients et les modifications à apporter pour les clients existants
- participe à la révision périodique des dossiers
- Maintenance des fichiers-clients: tient à jour les «follow-up» des clients de façon à s'assurer qu'ils représentent fidèlement la qualité des relations que nous avons avec chaque client
- Tout autre tâche connexe demandée par son supérieur

Qualifications requises:

- DEC en administration, option finance
- De deux (2) à cinq (5) ans d'expérience comme agent de crédit de préférence dans le secteur de fournitures en matériaux de construction
- Bilingue, parlé et écrit
- Dynamique, sens développé des affaires et du professionnalisme

Poste ouvert aux hommes et aux femmes. Veuillez faire parvenir votre C.V. au plus tard le 3 juillet à l'attention:

ACIER LEROUX INC.
Département du crédit
167, Rotterdam
St-Augustin (Québec)
G3A 2K2

CIME Consultants inc.
Compagnie jeune et dynamique œuvrant dans le domaine de la conception de charpente de bâtiment est à la recherche d'un(e):

TECHNICIEN(NE) EN GÉNIE CIVIL

(spécialité structure)

Sous la supervision d'un ingénieur:

FONCTIONS:

- Conception préliminaire et supervision des dessins.
- Faire des relevés.
- Surveillance de chantier.

EXIGENCES:

- DEC en génie civil.
- 7 à 10 ans d'expérience en charpente du bâtiment.
- Connaissance du logiciel Autocad.

Faire parvenir votre C.V. avant le 3 juillet, à l'attention de:

M. Normand Biron, ing.
CIME Consultants inc.
955, boul. Pierre-Bertrand
Bureau 105
Vanier (Québec) G1M 2E8
Téléphone: (418) 688-7010
Télécopieur: (418) 688-7011

CLINIQUE DENTAIRE
recherche une

SECRÉTAIRE- RÉCEPTIONNISTE

pour combler un poste à temps plein.

La personne recherchée doit posséder 5 ans d'expérience minimum en secrétariat dentaire, être dynamique, capable de travailler en équipe, avoir de l'entregent et aimer relever des défis.

Veuillez apporter votre C.V. à Huguette avant le 9 juillet 1998 au 491, boul. Raymond, Beauport.

Ascenseurs Dover Ltée
recherche un(e)

REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES

FONCTIONS:

Sous la supervision du directeur, son travail consiste à promouvoir les ventes et solliciter la clientèle.

Faire des estimations et le suivi des projets. Contrats pour le service d'entretien.

EXIGENCES:

Connaissance du domaine des ascenseurs ou travaux connexes. Connaissance du français et anglais parlé et écrit.

CONDITIONS:

Selon les avantages sociaux de la compagnie.

Faire parvenir votre curriculum vitae aux:

Ascenseurs Dover Ltée
À l'attention de M. Jean Langevin,
1990, rue Jean-Talon Nord,
bureau 140, Sainte-Foy (Québec)
G1N 4K8. Entrevue sur rendez-vous seulement.

Doyon
Entreprise œuvrant dans le domaine de la restauration recherche un(e)

RESPONSABLE DU CRÉDIT

Bonnes connaissances des lois régissant le crédit. Aptitudes pour la collection des comptes. De 1 à 3 ans d'expérience.

Faire parvenir votre C.V. avant le 4 juillet au:

Responsable du personnel
735, avenue Pruneeau
Vanier (Québec)
G1M 2J9

Seules les candidatures retenues seront convoquées. PRIÈRE DE NE PAS TÉLÉPHONER.

OUELLET
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
ELECTRIC HEATING

OUELLET CANADA INC.
Un chef de file dans la fabrication d'appareil de chauffage électrique à travers le Canada est à la recherche de

Ingénieur(e) industriel(le) ou mécanicien junior

FONCTIONS ET RESPONSABILITÉS:

Sous la supervision du directeur recherche et développement, le(la) titulaire de ce poste aura comme principales responsabilités: la participation au développement de nouveaux produits, support technique à notre clientèle francophone et anglophone, ainsi que le suivi des projets d'amélioration d'usine.

COMPÉTENCES REQUISES:

Bilingue, vous êtes membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec. IDÉALEMENT, vous maîtrisez la norme ISO9000, vous êtes familier(ère) avec les procédés de développement de produits et vous avez cumulé environ un (1) an d'expérience dans le domaine du métal en feuille.

Technicien(ne) aux ventes

FONCTIONS ET RESPONSABILITÉS:

Relevant du directeur des ventes internes, le(la) candidat(e) recherché(e) devra être en mesure d'effectuer les crédits et la facturation; d'offrir les services et support à notre clientèle canadienne et internationale; d'effectuer les prises de commandes; de compléter les statistiques de ventes ainsi que toutes autres tâches connexes.

COMPÉTENCES REQUISES:

Détenteur(ice) d'un DEC en techniques administratives ou l'équivalent, vous êtes bilingue autant pour le parlé que l'écrit, vous connaissez le logiciel Lotus 1-2-3 et, de préférence, vous avez une expérience de deux ans dans le domaine de la vente ou l'équivalent.

Pour les deux postes:

- Si vous avez le goût de vous joindre à une équipe jeune et dynamique, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 11 juillet 1998 au 180, 3e Avenue, C.P. 188, L'Islet (Québec) G0R 2C0 ou par télécopieur au (418) 247-7801 à l'attention du Service des ressources humaines ou par courrier électronique: resshum@ouellet.com
- Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Conseillère-cadre ou conseiller-cadre en systèmes et technologies de l'information

La Conférence des régies régionales de la santé et des services sociaux du Québec désire s'adjoindre les services d'une personne pour agir à titre de conseillère-cadre ou conseiller-cadre en systèmes et technologies de l'information.

La gestion des ressources informationnelles occupera une place prépondérante dans la phase de consolidation du réseau qui s'amorce. La personne qui occupera ce poste se verra confier la responsabilité de supporter la Conférence dans le rôle stratégique qu'elle aura à exercer à cet égard. Entre autres dossiers majeurs qu'elle devra supporter ou pour lesquels sa collaboration sera requise:

- démarche d'élaboration et de mise en oeuvre du plan stratégique 1998-2001 des ressources informationnelles du secteur sociosanitaire, pilotée par le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS);
- mise en place du réseau de télécommunication sociosanitaire (RTSSS);
- mise en place des infocentres régionaux et des technocentres;
- évolution des systèmes supportant les fonctions opérationnelles assumées par les régies régionales;
- implantation de la carte santé à microprocesseur;
- conversion des systèmes au passage à l'an 2000.

La personne dont la candidature sera choisie devra collaborer et travailler en synergie avec les régies régionales, agir comme aviseur au vice-président exécutif de la Conférence, agir en interface avec les équipes opérationnelles du MSSS, des régies régionales, de la Régie de l'Assurance Maladie du Québec, de la Société de gestion informatique du Québec (SOGIQUE), pour l'implantation des systèmes informatisés de l'information. Elle devra de plus avoir des habiletés comme gestionnaire de projets.

La personne recherchée doit être titulaire d'un diplôme universitaire dans une discipline appropriée et posséder des connaissances de base en informatique, en télécommunications et en gestion de projets informatiques. Elle possède une expérience de cinq années dans le domaine des systèmes et technologies de l'information. Une bonne connaissance de la dynamique régionale représente un atout.

Le lieu de travail est Québec, mais la personne choisie aura à se déplacer régulièrement en région et à Montréal, dans l'exercice de ses fonctions.

Rémunération selon les normes du réseau de la santé et des services sociaux.

Si le défi vous intéresse et que votre expérience correspond aux exigences du poste, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 15 août 1998, à l'attention de Mme Ginette Boivin:

Conférence des régies régionales de la santé et des services sociaux du Québec

580, Grande Allée Est, bureau 150
Québec (Québec) G1R 2K2



CONFÉRENCE DES
RÉGIES RÉGIONALES
DE LA SANTÉ ET DES
SERVICES SOCIAUX
DU QUÉBEC



Développement et Paix

Organisme de l'Église catholique canadienne pour la solidarité internationale qui appuie des projets dans 40 pays du Sud et qui réalise des programmes d'éducation et de collecte de fonds au Canada. Développement et Paix sollicite, pour son bureau de Rimouski, des candidatures au poste de:

Personne animatrice

LE PROFIL DE LA PERSONNE RECHERCHÉE

Vos talents de pédagogue, vos aptitudes pour l'organisation, votre capacité de travailler en équipe et votre disponibilité pour voyager et travailler selon des horaires variables font de vous la personne idéale pour œuvrer auprès de nos membres. Vous avez acquis une bonne connaissance des questions de développement international et de leurs liens avec les préoccupations canadiennes et régionales, et possédez un intérêt particulier pour les questions de Genre et développement.

LES RESPONSABILITÉS

Sous la responsabilité du directeur du Secteur français de l'éducation et en étroite collaboration avec les personnes coordonnées, vous serez responsable de la mise en œuvre des programmes d'éducation et de collecte de fonds, particulièrement le développement, l'appui au membership et la formation des membres sur votre territoire.

LES EXIGENCES

Titulaire d'un diplôme universitaire en animation sociale ou en éducation, ou de l'équivalent, vous comptez quatre années d'expérience en animation ou dans la collecte de fonds. Avant de solides acquis de travail avec les bénévoles, vous possédez une bonne connaissance de la réalité socio-économique, politique et culturelle du Canada. Vous êtes au fait des engagements de l'Église dans le domaine de la justice sociale. Enfin, vous maîtrisez le français et avez de l'expérience en milieu informatisé.

LES CONDITIONS DE TRAVAIL

Le salaire et les avantages sociaux sont en conformité avec la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae, accompagné d'une lettre précisant les raisons motivant leur candidature, avant le 27 juillet 1998 à Concours F-98-1, Développement et Paix, Service des ressources humaines, 5633, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1N 1A3. Télécopieur : (514) 257-8497.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.



Contrôleur

Trois postes : Bremen (Indiana),
région de Toronto, Montréal

Faites partie de
la nouvelle
vague !

MAAX Inc. occupe le premier rang des fabricants de produits et d'accessoires de salle de bains au Canada et figure parmi les six principaux à l'échelle nord-américaine. MAAX, qui exploite seize usines et plusieurs centres de distribution en Amérique du Nord, désire pourvoir trois postes.

Vous aurez à gérer l'ensemble des affaires financières de la filiale et à formuler des recommandations au directeur général. Vous approuverez les états financiers mensuels, analyserez les coûts d'exploitation, préparez les budgets et établissez le prix de revient, en plus de superviser le système informatique et celui de la paie.

Titulaire d'un baccalauréat en sciences comptables et possédant un titre professionnel reconnu, vous comptez de trois à cinq années d'expérience pertinente. Le bilinguisme est essentiel.

Nous offrons un milieu de travail dynamique et stimulant, au sein d'une entreprise en constante progression, de même qu'un salaire et des avantages sociaux des plus attrayants.

Si vous êtes en mesure de relever ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 juillet 1998, en mentionnant la référence CONT-27-06 ainsi que la région visée, au Service des ressources humaines, MAAX Inc., 600, route Cameron, Sainte-Marie (Québec) G6E 1B2. Télécopieur : (418) 386-4410

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

RECHERCHONS

ADJOINT AU MARKETING
ET AUX OPÉRATIONS

bilingue

Notre client, Stone Vogue international inc. est une entreprise établie depuis 5 ans à Québec, qui œuvre dans l'importation et l'exportation de pierres et de granit. L'entreprise connaît une croissance très rapide; ses activités s'étendent maintenant en Amérique du nord, en Asie et en Europe.

Vos responsabilités s'étendent sur 3 volets :

Logistique

Vous aurez à faire le suivi des ventes en coordonnant toutes les activités reliées au dédouanage et au transport de la marchandise.

Vente et service à la clientèle

Vous aurez à développer des marchés pour les nouveaux produits sur le territoire Nord-Américain. Vous effectuerez la prise de commande et le service à la clientèle.

Contrôle de la qualité

Vous effectuerez l'inspection du matériel et serez également appelé à visiter des clients et des carrières pour vérifier la qualité de la pierre et du granit.

Exigences

Vous êtes parfaitement bilingue, polyvalent et débrouillard et vous êtes reconnu pour votre approche client. Vous intégrez facilement plusieurs fonctions et le travail d'équipe est pour vous une seconde nature. Vous êtes mobile et aimez voyager.

Vous avez une formation collégiale reliée à l'importation/exportation ou un baccalauréat en administration (marketing ou gestion des opérations) ou une expérience pertinente.

Passez nous voir pour faire valoir votre
candidature ou envoyez votre curriculum vitae
en mentionnant le numéro de dossier avant
le 8 juillet 1998 à :

ADECCO
Dossier 104
635, Grande Allée Est
Québec (Québec) G1R 2K4

Adecco

Nous souscrivons
au principe d'équité
en matière d'emploi.

LE RÉSEAU D'EMPLOIS

DIRECTEUR DES VENTES CANADA ET ÉTATS-UNIS

Chef de file au Canada dans la fabrication d'équipements de manutention, l'entreprise fondée en 1970 dessert une clientèle nord-américaine à partir de son usine située à Plessisville et de ses deux filiales situées à l'extérieur du Québec. Innovatrice dans son domaine, l'entreprise compte parmi ses clients des sociétés majeures spécialisées dans le traitement des déchets municipaux, industriels et institutionnels.

Relevant du président, le directeur des ventes a comme responsabilités principales la croissance des ventes de l'entreprise, la mise en place et l'efficacité de son réseau de représentation en Amérique du Nord.

La personne idéale possède une dizaine d'années d'expérience pertinente dans la vente industrielle au Canada et aux États-Unis à titre de directeur et/ou de représentant, idéalement dans le domaine de l'environnement.

Parfaitement bilingue, elle se distingue par son leadership, ses aptitudes exceptionnelles pour la communication et sa capacité d'assumer des responsabilités majeures dans un contexte très concurrentiel et technique.

La personne choisie devra être disponible pour voyager une semaine sur deux et son pied-à-terre est à Plessisville. Les conditions salariales ainsi que les avantages sociaux sont à la taille des exigences du poste.

Si vous désirez joindre une équipe dynamique dont les ambitions sont à la hauteur du potentiel des marchés internationaux qu'elle vise, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité avant le 10 juillet à M. Réjean Dancause.



GROUPE
Réjean Dancause
ASSOCIÉS INC.

CONSEILLER EN STRATÉGIES ET MARKETING

361, rue Lavoie, Parc industriel Vanier
Québec (Québec) G1M 1B4
(POSTE OFFERT AUX HOMMES ET AUX FEMMES)

DIRECTEUR DE PAPIÈRE

Un des plus importants fabricants de pâtes et papiers en Amérique du Nord recherche un directeur de papeterie expérimenté qui veillera à l'exploitation de deux machines à papier journal modernes situées dans les Maritimes.

Nous recherchons un ingénieur membre d'une corporation professionnelle reconnue, idéalement bilingue, possédant au moins 12 années d'expérience dans le fonctionnement de machines grande vitesse à double toile et familiarisé avec les techniques modernes de gestion. Sous l'autorité du directeur de l'usine, le titulaire aura à produire de façon efficace, rentable et sécuritaire du papier journal de haute qualité pour les marchés locaux et étrangers. L'un de ses plus grands défis sera de réussir la conversion de l'usine afin de la rendre capable de produire des gammes de papiers spécialisés à valeur ajoutée.

Notre client offre un excellent salaire, des primes et une gamme d'avantages sociaux ainsi qu'un généreux plan de déplacement et de soutien à l'installation résidentielle.

Veuillez postuler en toute confiance à :

George L. Avon, ing.

PARAGON PERSONNEL LTD/LTEE

283, boul. Labrosse, Gatineau (Québec) J8P 4P4.
Tél. : (819) 663-7497 Téléc. : (819) 663-4447



OFFRE
D'EMPLOI

Tembec inc., Groupe des produits forestiers, est une importante entreprise forestière qui œuvre dans la production de bois de sciage et de produits à valeur ajoutée et d'ingénierie, au Québec et en Ontario.

Poste: REPRÉSENTANT TECHNIQUE DES VENTES

Unité: Ventes et commercialisation

Lieu de travail: À déterminer

Nature du poste:

Faire la promotion et la vente de produits à valeur ajoutée tels "Laminated Veneer Lumber" (LVL), "Machine Stress Rated" (MSR), bois abouté et autres produits d'ingénierie.

Tâches:

- Visiter les clients afin de leur apporter un soutien tant technique que commercial
- Travailler en collaboration avec les usines pour s'assurer que les produits soient fabriqués selon les spécifications du marché
- Observer la compétition et suivre l'évolution des produits et la tendance des prix du marché
- Être à l'affût des demandes courantes et futures de l'industrie
- Participer aux études pour le développement de nouveaux produits et marchés

Qualifications et expérience:

- Diplôme en ingénierie ou en technologie du bois, ou autres disciplines connexes
- Bonnes relations interpersonnelles
- Être bilingue (anglais-français)
- Disponible pour entreprendre de fréquents voyages
- Minimum de cinq années d'expérience.

Notre compagnie adhère au principe d'équité en matière d'emploi.

Les candidatures ou curriculum vitae doivent nous parvenir au plus tard le 6 juillet 1998:

Monsieur Eric Bergeron
Directeur des ressources humaines
Tembec inc., G.P.F., Division Abitibi-Témiscamingue
C.P. 100
La Sarre (Québec) J9Z 2X4

NUTRINOR

NUTRINOR, coopérative agro-alimentaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, une entreprise dynamique qui connaît un essor important, est à la recherche d'

UN(E) PROGRAMMEUR(EUSE)-ANALYSTE

RESPONSABILITÉS:

Relevant du directeur du service informatique, le candidat est chargé de l'étude et du développement de programmes informatiques afin d'en arriver à l'élaboration de systèmes rentables, bien structurés et documentés correspondant aux besoins exprimés par l'utilisateur et ceci, dans les temps et coûts prévus.

EXIGENCES:

- Détenir un diplôme universitaire en informatique;
- Posséder de 5 ans à 10 ans d'expérience en informatique;
- Connaître le langage de développement PowerHouse
- Une connaissance des ordinateurs «VAX», du système d'exploitation «VMS» et de l'anglais sera un atout.

RÉMUNÉRATION:

Salaire et avantages sociaux selon la politique en vigueur. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 7 juillet à l'attention de Madame Marie Lajoie à NUTRINOR, 425, rue Melançon, Saint-Bruno (Québec) G0W 2L0.

NOUS SOUSCRIVONS À L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI.



Institut maritime du Québec

Cégep de Rimouski

Le Cégep de Rimouski requiert,
pour l'Institut maritime du Québec à Rimouski, des
ENSEIGNANTES ou ENSEIGNANTS
dans les disciplines suivantes :

NAVIGATION

1 poste.

2 temps partiel 100 %

Qualifications : Brevet supérieur en navigation ou en voie d'obtention. Une formation universitaire pertinente serait un atout.

Concours 2-983-248.02

MÉCANIQUE DE MARINE

2 temps partiel 100 %

Qualifications : Brevet supérieur en mécanique de marine ou en voie d'obtention. Une formation universitaire pertinente serait un atout.

Concours 2-983-248.03

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant midi, le 10 juillet 1998, à l'adresse suivante :

Concours numéro :

Direction générale

INSTITUT MARITIME DU QUÉBEC

53, rue Saint-Germain Ouest, Rimouski (Québec) G5L 4B4

Télécopieur : (418) 724-0606

Veuillez noter que le processus de sélection, pour la discipline navigation, est soumis à un programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes.

Une entreprise manufacturière de la région de Québec recherche un ou une candidate pour combler le poste de

CHEF COMPTABLE

Titulaire d'un titre comptable CMA ou CA, vous possédez de trois à cinq années d'expérience dans votre profession. Préférentiellement issu du milieu manufacturier, vous avez une forte connaissance informatique, en particulier sur Excel, en plus d'être bilingue.

Sommairement, vous aurez à préparer les états financiers mensuels. Responsable des vérifications d'inventaires, vous aurez à mettre en place des systèmes de contrôle d'inventaires. Vous participerez aussi à l'implantation de nouveaux systèmes informatiques. Vous aurez de plus à superviser du personnel.

Si ce poste vous intéresse, veuillez envoyer votre curriculum vitae avant le 10 juillet 1998 à:

Dépt 1846 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

HERZOG AUTOMATION CORP.

La succursale d'une société européenne, spécialisée dans le domaine de l'automatisation des laboratoires, cherche UN **TECHNICIEN BILINGUE POUR LE DÉPARTEMENT DU SERVICE APRÈS-VENTE.**

Une expérience de quelques années de travail dans ce domaine de l'entretien et de la réparation est essentielle ainsi qu'une formation adéquate et reconnue (cégep, DEP ou autre). Nos machines et systèmes nécessitent des connaissances approfondies dans les domaines suivants: mécanique, pneumatique, hydraulique, électrique et électronique (PLC).

Vous travaillerez principalement dans les laboratoires de nos clients. Votre travail nécessite des déplacements réguliers principalement au Québec ainsi qu'en Ontario et aux États-Unis. Une formation spéciale est prévue dans notre succursale à Cleveland, Ohio.

Envoyez votre C. V. en anglais à l'adresse suivante:

Ms. Zaida Brabanc
Département du personnel
Herzog Automation Corp.
16600 Sprague Rd.
Suite 400
Cleveland, OH 44130

(Veuillez vous abstenir de téléphoner)

Professeure ou professeur

En philosophie et éthique appliquée



Fonction

Enseignement de la philosophie et de l'éthique aux trois cycles d'études universitaires avec prédominance aux cycles supérieurs. Encadrement d'étudiants et d'étudiantes, d'essais, de mémoires et de thèses de doctorat. Recherche en éthique appliquée dans le domaine de la vie économique, politique et sociale, contribution aux activités de la Chaire d'éthique appliquée, participation à la vie universitaire et service à la collectivité.

Exigences

Doctorat en philosophie ou formation jugée équivalente. Maîtrise parfaite de la langue française parlée et écrite.

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler un poste de professeure ou de professeur régulier à temps complet pour la Faculté de théologie, d'éthique et de philosophie.

Reception des candidatures

Prière de faire parvenir un curriculum vitae et le nom de trois personnes pouvant faire des recommandations à l'appui de votre candidature, avant 16 heures, le 17 juillet 1998 à :

Monsieur le doyen
Faculté de théologie, d'éthique et de philosophie
a/s de monsieur Jean-François Malherbe
Offre d'emploi no 98-1-13
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Qué.)
J1K 2R1

Les conditions de travail sont régies par les conventions collectives en vigueur. L'Université respecte le principe de l'égalité en emploi pour les femmes.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

LOUIS GARNEAU

LOUIS GARNEAU SPORTS INC. est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste suivant:

SUPERVISEUR EN GÉNIE INDUSTRIEL

Le/la titulaire de ce poste supervise l'ensemble des activités reliées à ce secteur et voit à sa réorganisation. Il améliore les méthodes de travail, implante de nouvelles techniques de génie industriel dans le but de réduire les coûts de fabrication. De plus, il effectue différentes tâches reliées à la gestion de personnel.

Exigences du poste:

- Formation appropriée allée à cinq (5) ans d'expérience (une expérience reliée au secteur du vêtement serait un atout considérable);
- Être à la fine pointe des nouvelles technologies reliées à son domaine;
- Être un leader naturel reconnu, être innovateur, autonome et habile communicateur.

Si vous êtes désireux de vous joindre à une équipe gagnante et que le défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le mercredi 8 juillet 1998 à l'adresse suivante:

LOUIS GARNEAU SPORTS INC.
30, rue des Grands Lacs
St-Augustin-de-Desmaures (Québec)
G3A 2E6

TANGUAY

Conseiller(ère)s à la vente

Ameublements Tanguay est à la recherche de candidat(e)s avec expérience pour combler des postes de conseiller(ère)s à la vente pour ses magasins.

Les personnes que nous recherchons sont dynamiques et présentent certaines affinités pour le service à la clientèle.

Ameublements Tanguay offre une gamme intéressante d'avantages sociaux.

Si l'emploi vous intéresse faites parvenir, sous pli confidentiel, votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 10 juillet 1998.

Bien indiquer sur l'enveloppe le numéro de dossier QC0798

À l'attention de madame Josette Gagné

AMEUBLEMENTS TANGUAY

7200, Armand-Viau
Québec (Québec) G2C 2A7

BUREAU DE COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Souscripteur(trice) est recherché(e) pour un bureau de courtiers d'assurances générales.

Le ou la candidat(e) doit être dynamique, être à l'aise avec le public et avoir de l'habileté dans la vente.

Une expérience dans un bureau de courtiers serait un atout.

Communiquer au numéro 658-4336

EBR INFORMATIQUE EBR INC.

Informatique EBR inc., compagnie entièrement québécoise, est un des principaux fournisseurs de produits et services en matière de technologies de l'information. Partenaire avec: Digital, Compaq, IBM, HP et Microsoft... est à la recherche de plusieurs représentants aux ventes pour son siège social à Québec, ainsi que pour les bureaux de Montréal et Chicoutimi.

REPRÉSENTANTS AUX VENTES:

Personne convaincante, autonome et créative. Diplôme d'études collégiales ou universitaires. Minimum de trois années d'expérience dans la vente de produits et services. Capable d'identifier et solliciter les clients potentiels. L'anglais serait un atout majeur.

TECHNICIEN EN INFORMATIQUE:

Personne autonome et aimant travailler en équipe. Minimum DEC en informatique et 2 années d'expérience. Connaissance des produits Microsoft.

Si vous désirez poursuivre une carrière stimulante au sein d'une équipe dynamique, n'hésitez pas à faire parvenir votre curriculum vitae, accompagné d'une lettre expliquant les raisons pour lesquelles nous devrions retenir votre candidature, avant le 15 juillet 1998 à:

Direction des ressources humaines
Informatique EBR inc.
2800, boul. Jean-Perrin, bureau 600
Québec (Québec) G2C 1T3

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt envers notre entreprise. Cependant, seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Notre cliente, **CABLO Q.**, est devenue au fil des ans le plus important câblodistributeur de la Gaspésie. Guidée par sa volonté de continuer sa progression et par le souci de satisfaire encore davantage les besoins de sa clientèle, elle cherche à combler le poste de

Directeur financier

En collaboration étroite avec le directeur général, vous serez responsable de la coordination et du contrôle de l'ensemble des activités financières de l'entreprise; vous élaborerez et implanterez les systèmes d'information comptable et d'information de gestion. Vous interviendrez sur toute matière susceptible d'améliorer la situation financière et opérationnelle de l'entreprise tout en contribuant à la résolution des problèmes de gestion courante et à la réalisation en équipe des projets de développement.

Bilingue, vous détenez idéalement un titre comptable reconnu, possédez plusieurs années d'expérience dans le domaine et avez occupé un poste de niveau comparable pendant 3 à 5 ans dans le secteur des services. La maîtrise des approches et techniques inhérentes à votre profession dans un environnement informatisé et vos qualités de gestionnaire mobilisateur seront des éléments déterminants dans l'évaluation de votre candidature.

Les personnes intéressées à participer à la croissance de cette entreprise, localisée à Gaspé, sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 6 juillet 1998 en mentionnant le numéro de dossier 98-2779 à

Monsieur Pierre Martineau
Multi-Ressources
1510, boul. René-Lévesque Ouest
Québec (Québec) G1S 1X5

multiresources@oricom.ca

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi.

Seules les personnes retenues recevront un accusé de réception.



MULTI-RESSOURCES
Recherche de personnel cadre

RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ

(poste également ouvert aux femmes et aux hommes)

Sous l'autorité du directeur général, le candidat sera responsable d'une équipe de 15 agents de sécurité patrouillant un centre commercial de la région de Québec. Le candidat sera responsable des horaires, des remplacements et devra faire respecter les règlements en vigueur.

Le candidat recherché détient au moins 5 ans d'expérience pertinente à titre de responsable dans un poste similaire. Il détient un minimum d'un diplôme de secondaire V. La rigueur dans l'exécution des tâches ainsi que le leadership sont des qualités essentielles pour relever le défi.

Poste à temps plein, salaire selon politique en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur C.V. avant le 5 juillet 1998 à l'attention du directeur général à l'adresse suivante:

Dépt 1844 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

OFFRE D'EMPLOI

Gérant de garage

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Supervision des mécaniciens sous sa charge
- Planification et gestion des réparations
- Connaissances en informatique.

COMPÉTENCES:

- Doit posséder un minimum de 5 ans d'expérience en mécanique
- Connaissances requises sur moteur diesel, sur transmission et différentiel, en hydraulique et en électricité
- Salaire selon compétence.

Mécanicien de véhicules lourds-diesel

COMPÉTENCES:

- Minimum de 2 ans d'expérience ou DEP en mécanique de véhicules lourds-diesel
- Horaire du mardi au samedi
- Salaire selon compétence.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

ALLEN & FILS LTÉE
À l'attention de Lyne P. Allen
837, 27e Rue
Saint-Zacharie (Beauce)
G0M 2C0

CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON

Concours # 543

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

La Direction de la formation continue du Cégep de Lévis-Lauzon est à la recherche d'un conseiller pédagogique.

NATURE DU TRAVAIL

Sous la responsabilité du Directeur de la formation continue, la personne contribue à la réalisation de la mission de la Direction de la formation continue et elle est à la fois :

- représentante auprès des individus, des entreprises et autres organisations du milieu socio-économique régional;
- responsable des services aux entreprises ainsi que responsable de la conduite des projets de formation;
- expert-conseil en formation.

QUALIFICATIONS REQUISES

Diplôme universitaire de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié.

EXIGENCES PARTICULIÈRES

- Une expertise dans les secteurs des biotechnologies et de l'agriculture;
- une connaissance de la micro-informatique serait un atout;
- une expérience dans un service-conseil auprès des entreprises et autres organisations.

TRAITEMENT

Minimum : 30 954,00 \$ Maximum : 58 683,00 \$

DURÉE PRÉVUE : Deux (2) ans

CANDIDATURES

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature accompagnée de leur curriculum vitae ainsi qu'un texte de deux (2) pages maximum décrivant leur conception du rôle d'un conseiller pédagogique à la formation continue dans un collège, au plus tard le 14 août 1998 à l'attention du Service des ressources humaines (concours numéro 543)

Cégep de Lévis-Lauzon
205, Mgr Bourget
Lévis (Québec) G6V 6Z9

N.B. : Le Collège ne fera pas parvenir d'accusé de réception aux candidatures et candidats; seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

PROFESSEURE OU PROFESSEUR DE CHIMIE

Le Cégep de la Gaspésie et des Îles est à la recherche d'une professeure ou d'un professeur pour pourvoir la charge suivante, à Gaspé, à l'automne 1998.

NATURE DE LA CHARGE

Chimie:
1 charge de 5 périodes/semaine

EXIGENCES

Diplôme universitaire terminal de 1er cycle en chimie. Une formation en psychopédagogie serait souhaitable.

Note: Seules les candidatures accompagnées de tous les documents demandés seront considérées.

Nous remercions toutes les personnes qui postulent, cependant nous ne communiquerons qu'avec celles dont la candidature aura été retenue.

Les candidatures, accompagnées des relevés de notes et des diplômes, devront être reçues au plus tard le 7 juillet 1998 au:

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
Cégep de la Gaspésie et des Îles
96, Jacques-Cartier
C.P. 590
Gaspé (Québec) G0C 1R0

ESCADA FASHION OUTLET

situé à Ste-Anne-de-Beaupré dans le centre «Factory Outlet» offre un poste de

VENDEUR(EUSE) PROFESSIONNEL(LE) À TEMPS PARTIEL

Le candidat idéal est hautement motivé et très autonome. Il est capable de développer une clientèle et offrir un service après-vente inégalé. Nous recherchons une personne bilingue, enthousiaste, orientée vers l'atteinte de buts précis. Une attitude professionnelle et des antécédents reconnus dans le domaine sont exigés.

Veuillez transmettre votre curriculum vitae à:

PAULA MAGILL, MANAGER
ESCADA FASHION OUTLET, PROMENADES STE-ANNE
10909, boul. Ste-Anne, Ste-Anne-de-Beaupré (Québec) G0A 3C0

Seuls les candidats sélectionnés seront contactés. Aucun contact par téléphone

Secteur pétrolier: 15 000 emplois perdus depuis 1990

Shell, Esso et Petro-Canada ont fermé 4500 stations-service

MARIE TISON
Presse canadienne

■ **MONTRÉAL** — Entre 1990 et 1997, Shell, Esso et Petro-Canada ont fermé 4500 stations-service au Canada et ont éliminé plus de 15 000 emplois.

C'est ce qu'indique une étude réalisée par deux professeurs de l'Université du Québec à Montréal, MM. Léo-Paul Lauzon et Michel Bernard, rendue publique hier.

L'étude soutient également qu'entre 1994 et 1997, Shell, Esso et Ultramar ont envoyé à l'étranger tous les profits réalisés au Canada, et même plus. Durant ces années, ces trois grandes pétrolières ont remis 5,3 milliards \$ à leurs actionnaires à l'extérieur du Canada, alors que leur bénéfice net n'a atteint que 4,7 milliards \$ au pays.

C'est l'Association québécoise des indépendants du pétrole (AQUIP) qui a demandé à la Chaire d'études socio-économiques de l'UQAM d'effectuer une analyse financière des quatre grandes pétrolières intégrées opérant au Québec.

Le président-directeur général de l'AQUIP, M. René Blouin, a déclaré en conférence de presse hier que l'association se servira de cette étude pour préparer les arguments qu'elle présentera à la Régie de l'énergie cette été.

La régie doit tenir des audiences publiques pour déterminer quel est le coût d'un litre d'essence, avant profit, ce qui, selon M. Blouin, devrait mettre fin aux ventes à perte qui menacent la survie des détaillants indépendants.

En se basant sur ses rapports annuels, M. Lauzon a affirmé qu'entre 1990 et 1997, Impériale-Esso avait fermé 1677 stations-service au Canada.

Shell Canada en a fermé 1397, et Petro-Canada, 1425.

En tout, les trois entreprises ont procédé à la fermeture de 41 % de leurs stations-service, soit 4499.

Pendant cette même période, Impériale-Esso a licencié 7606 personnes, Shell Canada, 3515 employés, et Petro-Canada, 4057 employés.

Il s'agit d'un total de 15 178 personnes, soit près de la moitié des effectifs de ces trois entreprises.

Le directeur des affaires publiques d'Esso pour le Québec, M. Pierre Desrochers, a déclaré qu'en raison d'une réduction des marges bénéficiaires, son entreprise avait dû éliminer les stations-service qui étaient moins productives afin de se concentrer sur des sites plus rentables.

PROFITS

M. Lauzon a affirmé hier que les trois grandes pétrolières étrangères, Impé-

riale-Esso, Shell Canada et Ultramar, avaient systématiquement détourné leurs profits à l'extérieur du pays.

Entre 1994 et 1997, Esso a versé 3,8 milliards \$ à ses actionnaires de l'extérieur du pays en dividendes et rachats d'actions. Cela représente 158 % du bénéfice net qu'elle a enregistré pendant ces années, soit 2,5 milliards \$.

Shell Canada a versé à ses actionnaires de l'extérieur du Canada 85 % de ses profits, alors que les actionnaires hors-Canada d'Ultramar ont reçu 197 millions \$, soit 77 % de son bénéfice net.

M. Lauzon a déclaré que les multinationales étrangères appauvrissaient systématiquement le Canada. Il a soutenu que leur intégration verticale parfaite leur permettait de s'adonner aux ventes à pertes dans le secteur de la vente au détail. De cette façon, elles peuvent éliminer la concurrence des détaillants indépendants.

Il a affirmé que le gouvernement du Québec devait assurer la survie des détaillants indépendants en empêchant la vente à pertes.

M. Desrochers a cependant affirmé qu'il n'appartenait pas au gouvernement de subventionner les détaillants peu efficaces, qui ne répondent pas aux besoins des consommateurs.

Il a ajouté que la Chaire d'études socio-économiques aurait eu des résultats bien différents si elle avait considéré une plus grande période.

Il a expliqué qu'entre 1994 et 1997, Esso avait procédé à moins d'investissements au Canada que d'habitude en raison d'un prix du baril de pétrole qui rendait ses projets moins profitables.

Il a ajouté que la vente de filiales avait généré des liquidités additionnelles, qu'Esso avait décidé de redistribuer aux actionnaires sous forme de dividendes et de rachat d'actions.

CARRIÈRES/PROFESSIONS

Directeur du département d'huile à fournaise

Spécialiste de la vente et du service dans le domaine de l'huile à fournaise.

Sous l'autorité du directeur des ventes, vous aurez la responsabilité de planifier, diriger et de contrôler les activités reliées au département.

Vous possédez un minimum de trois à cinq ans d'expérience dans la vente et administration des produits pour la fournaise. Vous vous distinguez de par votre initiative, votre autonomie et votre capacité à prendre des décisions.

Salaire selon vos compétences.

Faire parvenir votre C. V. au:

Dépt 1847 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

Firme d'arpenteurs-géomètres de la région de Québec recherche un

CALCULATEUR-DESSINATEUR DAO Autocad

Expérience en arpentage légal exigée.

Faites parvenir votre C. V. par télécopieur au

(418) 832-8911

SUPERVISEUR TECHNIQUE

Secteur audiovisuel

EXIGENCES:
DEC en électronique option audiovisuel. Capacité à travailler en équipe, d'établir des contacts d'affaires et négocier avec les clients. Minimum 2 années d'expérience.

CONDITIONS:
Temps plein, période (3 à 6 mois à partir de septembre 1998)

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 juillet 1998 à:

Dépt 1842 - Le Soleil
925, chemin Saint-Louis
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

GENIUM

1998

Ingénieur intermédiaire

(mécanique-électricité)

Firme de génie conseil établie à Québec depuis plus de 20 années, recherche un ingénieur en mécanique-électricité possédant un minimum de 5 années d'expérience dans une firme de consultants.

Technicien

(mécanique-électricité)

Nous recherchons aussi un technicien dessinateur en mécanique-électricité possédant un minimum de 2 années d'expérience dans une firme d'ingénieurs. Expérience sur Autocad requise.
Téléphonez au (418) 648-8818

FAITES PROVISION DE NOUVEAUX DÉFIS!



Chez Provigo, nous croyons qu'une expertise riche et équilibrée constitue un véritable gage de réussite. Alors si vous nourrissez de grandes ambitions, si vous êtes motivé par la recherche de l'excellence et que la perspective de relever de stimulants défis vous met en appétit, nos projets sauront satisfaire les plus gourmands!

PROVIGO

REPRÉSENTANTS DES VENTES (2 postes)

Régions du Bas du Fleuve et de la Gaspésie

Dépanneurs indépendants et bannières Atout, Prix et Proprio (Réf.: GD-001)

Services alimentaires Dellix (Réf.: DEL-101)

À l'un ou l'autre de ces postes, vous serez responsable d'assurer le service pour la clientèle actuelle et de solliciter les clients potentiels. Vous planifierez et organiserez vos activités dans le territoire afin de maximiser les ventes.

Titulaire d'un diplôme universitaire en marketing ou en administration, vous avez à votre actif un minimum de trois années d'expérience dans la vente. Les candidats retenus seront caractérisés par leur dynamisme et leur orientation vers les résultats. La maîtrise du français est essentielle et la connaissance de l'anglais est un atout. De plus, vous devez idéalement résider sur le territoire.

Si l'un ou l'autre de ces défis vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 6 juillet 1998 en prenant soin de mentionner la référence du poste pour lequel vous appliquez à:

PROVIGO DISTRIBUTION INC., Service des ressources humaines,
4145, Autoroute 440 Ouest, Laval (Québec) H7P 5X5,
Télécopieur: (450) 973-5051

provigo @ provigo.com LOEB

Provigo souscrit au principe de l'égalité en matière d'emploi.

Stages

pour nouveaux diplômés

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Industrie, du Commerce,
de la Science et de la Technologie

Offert par le gouvernement du Québec, le programme Stages pour nouveaux diplômés donnera la possibilité aux personnes récemment diplômées de niveau collégial et universitaire d'effectuer un stage dans un ministère ou dans un organisme public à travers le Québec.

Les personnes qui participeront à l'un ou l'autre des 200 stages offerts acquerront des connaissances et des habiletés professionnelles dans un contexte de travail réel, développant ainsi leur employabilité. D'une durée de 24 mois, chaque stage est en lien avec les champs d'études des personnes participantes.

L'admissibilité

Toute personne qui souhaite participer au programme Stages pour nouveaux diplômés doit:

- posséder un diplôme obtenu en 1996, en 1997 ou au plus tard le 30 juin 1998, de niveau collégial (formation technique) ou universitaire (baccalauréat, maîtrise, doctorat). Toutes les disciplines sont acceptées;
- détenir la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent.

Il est important de noter que la sélection des stagiaires s'effectuera en fonction des résultats scolaires.

Le traitement annuel: Niveau collégial: 20 509 \$
Niveau universitaire: 23 426 \$

L'inscription

Procurez-vous le formulaire d'inscription STAGES POUR NOUVEAUX DIPLÔMÉS - DEMANDE DE STAGE dans l'un ou l'autre des établissements d'enseignement collégial et universitaire, ou dans l'un des bureaux de votre région du Conseil du trésor, du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie, des Centres locaux d'emploi (CLE), des Carrefours jeunesse-emploi, de Communication-Québec et dans le site internet du Conseil du trésor.

Prolongation de la période d'inscription

La période d'inscription, qui se terminait le 19 juin 1998, est prolongée jusqu'au 17 juillet 1998.

Vous devez remplir le formulaire et le faire parvenir au:

Ministère de l'Industrie, du Commerce,
de la Science et de la Technologie
Direction du Placement étudiant
800, place D'Youville, 4^e étage
Québec (Québec) G1R 5Z5

Pour plus d'information

Veuillez prendre contact avec le personnel de la Direction du Placement étudiant à l'un ou l'autre des numéros suivants:

Québec: (418) 643-6965
Montréal: (514) 873-7395
Ligne sans frais: 1 800 463-2355

Vous pouvez aussi consulter le site Internet du Conseil du trésor:

<http://www.tresor.gouv.qc.ca>
(cliquez sur la rubrique RECRUTEMENT)

Québec ::

RECHERCHONS

Chargé de projet

EXPLOITATION DE CARRIÈRE

Prêt à relever de nouveaux défis? Nous sommes à la recherche d'une personne responsable pour joindre les rangs d'une entreprise faisant l'extraction de granit destiné à la construction, située en Caroline du Nord aux États-Unis.

CONSCIEUX

En collaboration avec le directeur des opérations, votre responsabilité première sera de voir au bon fonctionnement de l'ensemble des activités de la carrière et d'assurer la sécurité au travail lors des opérations.

COLLABORATEUR

Le climat sain et intéressé que vous aurez implanté vous aidera à superviser les employés de production et à effectuer un suivi sur le travail de l'entrepreneur responsable de l'extraction de la pierre. Votre adhésion aux projets de l'entreprise, votre détermination pour les réaliser et la diplomatie dont vous usez vous permettront de mobiliser votre équipe vers un but commun.

GLOBE-TROTTER

Parfaitement bilingue, vous vous adaptez bien à un milieu de travail anglophone. Votre contrat de travail d'une durée de 2 ans avec possibilité de prolongation vous portera à vous établir en Caroline du Nord, aux États-Unis.

Vous avez une formation collégiale en technique de génie civil doublée de 5 à 10 ans d'expérience en gestion de chantier.

Passez nous voir pour faire valoir votre candidature ou envoyez votre curriculum vitae en mentionnant le numéro de dossier à:

ADECCO

Dossier 105

635, Grande Allée Est, Québec (Québec) G1R 2K4
Télécopieur: (418) 523-8697

Adecco

Nous souscrivons au principe d'égalité en matière d'emploi.

LE RÉSEAU D'EMPLOIS

VÉTÉRINAIRES

petits animaux, avec ou sans expérience. Temps plein et temps partiel.

Contactez:

Claire Létourneau ou
Norman Coss au
681-0256

RÉSEAU ACIER PLUS

Réseau Acier Plus, une division de Le Groupe Canam Manac inc., est un réseau d'affaires regroupant les fabricants de charpente métallique les plus dynamiques en Amérique du Nord. Réseau Acier Plus est à la recherche de candidats(es) dynamiques pour combler le poste suivant:

Détailleur de structure

Description du poste:

En se basant sur les plans d'érection fournis par le client, le (la) titulaire coordonne les projets, effectue la conception et/ou la vérification des dessins d'atelier en s'assurant du respect des critères pour tout ce qui concerne la charpente métallique. Il ou elle peut être appelé(e) à voyager.

Exigences:

Minimum de 5 ans d'expérience
Diplôme d'études collégiales en génie civil ou architecture, un atout
Bonne connaissance de l'anglais
Connaissances en informatique
Grande disponibilité

Rémunération:

Le Réseau Acier Plus offre un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes possibilités de perfectionnement et d'avancement.

Candidatures:

Si vous êtes la personne recherchée, faites parvenir votre candidature au service des ressources humaines à l'adresse suivante:

Les Aciers Canam
115, boul. Canam Nord, St-Gédéon, QC
G0M 1T0

Veuillez préciser le poste visé sur l'enveloppe. Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Seuls(es) les candidats(es) retenus(es) recevront un accusé de réception.

FORMATION

Vous êtes motivé, ambitieux et autonome?
Alors, préparez-vous pour un **SPRINT** vers une carrière en informatique!

Le Collège CDI vous offre l'occasion de retourner aux études avec le programme SPRINT.

Avez-vous été actif(ve) sur le marché du travail au cours des six dernières années ?

Si oui, vous pourriez être admissible aux deux subventions SPRINT*

- 1- Subventions et prêts pour frais de subsistance jusqu'à concurrence de 90 % de vos revenus nets
- 2- Subventions pour frais de scolarité jusqu'à concurrence de 60 %

Attestation d'études collégiales (AEC)

- Programmeur(euse)-analyste (903.64)
- Technique de micro-informatique (901.91)

* Autres programmes d'aide financière disponibles Numéro de permis 749747

Appelez aujourd'hui même
Les cours débutent bientôt!



Québec
418 694-0211

30 campus à travers le Canada.



Six personnes qui ne demandent qu'à faire connaître leur expertise: Yang Gong, Mustapha Farren, Rahhal Kallil, Xiao Mian Xie, Cyrille D'Almeida et David Moreno.

La langue du profit, c'est la langue du pays

■ QUÉBEC — «La langue des affaires c'est l'anglais, mais si on veut connaître la langue du profit, il faut parler la langue du pays», a résumé mardi le président de Nortech Fibronic, Claude-Adrien Noël, pour lancer un Répertoire des personnes immigrantes spécialisées en commerce international.

L'ouvrage a été produit par Convergence Garneau, un organisme qui relève du Collège Garneau, en collaboration avec les gouvernements fédéral et provincial et avec la Société de promotion économique du Québec métropolitain (SPÉQM).

Le Répertoire contient les noms d'une trentaine de Québécois qui résident dans la région de Québec, mais qui sont nés à l'étranger. L'ouvrage décrit leur formation, leur expérience professionnelle et leur connaissance des langues.

Ils ou elles viennent d'Afrique, des Amériques, de l'Asie, d'Europe, ils maîtrisent le guarani, le mandarin, l'espagnol. Il y en a qui ont négocié des ententes commerciales, d'autres qui ont organisé des missions dans leur contrée d'origine.

On peut se procurer le répertoire auprès de Convergence Garneau (687-5851), ou en consultant le site Web à www.speqm.qc.ca/convergence.html. Les personnes qui veulent ajouter leur nom à la liste auront d'ailleurs l'occasion de le faire en soumettant leur dossier sur la version Internet.

Au Collège MultiHexa nos souris suivent toujours le cours des nouvelles technologies



Programmeur-analyste 903-64
incluant la formation Microsoft MCSO
Technicien en micro-informatique 901-91
incluant les formations Microsoft MCP, MCR, SI et MCSE

MULTIHEXA



Date limite d'inscription :
17 août 1998

Début des cours :
31 août 1998

LE POUVOIR

DE L'ALLIANCE

<http://www.multiphexa.com>
2327, boul. du Versant-Nord
Bureau 220, Sainte-Foy

Possibilité d'aide financière
Aide au placement

LE COLLÈGE

418.681.0082

MONTRÉAL (514) 288-4392 CHICOUTIMI (418) 690-0270 HULL (819) 777-3288 SHERBROOKE (819) 348-5000 TRACADIE-SHEILA (506) 395-5590
COLLÈGE DE L'ESTRIE
AFFILIÉ AU COLLÈGE MULTIHEXA

ANGLAIS VIVANT

**SESSION ÉTÉ
DU 6 AU 23 JUILLET**

Deux classes
de 2 1/2 h/sem. (15 heures)
Cours de jour ou de soir 159\$
Test de classement GRATUIT
obligatoire
Classes limitées à 5 personnes

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS,
APPELEZ EN TOUT TEMPS
M. CHARLES BOLSTER, M.A., H.S.A.

622-0289 1301055

GRATUITE SCOLAIRE

**Gestion
financière informatisée**
(903.55)

Formation technique à temps plein de
niveau collégial conduisant à l'obtention d'une A.E.C.

La formation en gestion financière informatisée prépare les étudiants à occuper différents postes au sein des fonctions de l'entreprise soit : les finances (comptabilité, fiscalité), le marketing, les ressources humaines et l'informatique (Excel, Access, Fortune 1000).

Début : 24 août 1998 Durée : 52 semaines
AIDE FINANCIÈRE : Programme Sprint

AIDE À L'EMPLOI

Le Collège offre des services d'aide à l'emploi et organise des activités de promotion pour les étudiants.



COLLÈGE FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU
Service de la formation continue
Pavillon Simone-Monet-Chartrand
1530, boul. de l'Entente, Québec
(418) 687-5851

Branchez-vous sur l'emploi

PROGRAMMEUR ANALYSTE (903.64)

Développer des compétences, des aptitudes, des habiletés reliées à la fonction de programmeur-programmeuse analyste.

DATE 8 septembre 1998
DURÉE 64 semaines de 30 heures (incluant 14 semaines de stage)
LIEU Service de la formation continue - Collège François-Xavier-Garneau

AIDE FINANCIÈRE Certaines conditions prévalent. Ce programme de formation est gratuit. Selon le cas, un soutien financier supplémentaire est disponible.

CONDITIONS D'ADMISSION • Être admissible à l'assurance-emploi ou avoir bénéficié de telles prestations au cours des 3 dernières années.
• Posséder un diplôme de secondaire V et avoir réussi les mathématiques 536 ou l'équivalent.

RENCONTRE D'INFORMATION **Jeudi le 9 juillet 1998 à 9 h 30**
Collège François-Xavier-Garneau
Service de la formation continue
1530, boul. de l'Entente à Québec

Réservez votre place au numéro de téléphone 687-5851

INSCRIPTION Les informations relatives à l'inscription vous seront transmises lors de la séance d'information.

Nombre de place: 15



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec

Branchez-vous sur l'emploi

MULTIMÉDIA INTERACTIF (AEC)

Former des techniciennes et techniciens en production multimédia interactive et en intégration multimédia.

DATE 14 septembre 1998
DURÉE 44 semaines environ
LIEU Cégep de Sainte-Foy

CONDITIONS D'ADMISSION • Être admissible à l'assurance-emploi ou avoir bénéficié de telles prestations au cours des 3 dernières années.
• Posséder une formation de niveau collégiale DEC en graphisme ou en audio-visuel OU AEC en infographie OU encore détenir une expérience pertinente reliée à l'un ou l'autre de ces domaines OU DEP en infographie.

AIDE FINANCIÈRE Certaines conditions prévalent. Ce programme de formation est gratuit. Selon le cas, un soutien financier supplémentaire est disponible.

RENCONTRE D'INFORMATION **Mercredi le 5 août 1998 à 13 h 30** à la salle A-229
Cégep de Sainte-Foy
2410, chemin Ste-Foy

Votre présence à la rencontre d'information est **OBLIGATOIRE** pour vous inscrire à ce cours, composez le **659-6600, poste 3890.**



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec

Un ballon d'oxygène pour la Russie

■ MOSCOU (AFP) — Le FMI a décidé jeudi soir de verser à Moscou une tranche de prêt de 670 millions \$ gelée depuis janvier, donnant un petit ballon d'oxygène à la Russie, qui a commencé à négocier hier un « prêt de stabilisation » pouvant atteindre 15 milliards \$.

La place financière de Moscou, qui avait anticipé l'annonce du déblocage des 670 millions \$, a cependant mal réagi hier : le rendement des bons du

trésor s'est envolé, alors que le cours des actions, mesuré par le principal indice RTS, clôturait en baisse d'environ 5 %.

« S'il y a une réaction (à l'octroi de la tranche), elle est plutôt négative, parce qu'il n'y a rien de décisif à propos du prêt de stabilisation », a indiqué le courtier Tom Brackenbury, de Rinaco Plus.

« La principale inquiétude reste le niveau de rendement des bons du trésor », a indiqué Gary Kinsey, de Brunswick Warburg. « Les rendements sur trois et un mois sont à 65 %, soit à peu près le niveau du taux de refinancement » de la Banque centrale, à 60 %.

« Les investisseurs ne voient pas de raisons d'avoir confiance » dans le gouvernement russe, a reconnu Sergueï Aleksachenko, vice-président de la Banque centrale, cité par *Interfax*, ajoutant que « l'heure des discussions est passée, tout le monde veut voir ce que fait le gouvernement et comment il le fait ».

La somme débloquée jeudi soir par le Conseil d'administration du FMI fait partie d'un prêt de 10,2 milliards \$ accordé à la Russie sur la période 1996-98. Elle était gelée depuis janvier en raison des mauvaises rentrées fiscales.

La décision du FMI, selon le responsable russe des relations avec le FMI, Anatoli Tchoubais, témoigne de la confiance de la communauté internationale dans l'économie russe et dans la politique du gouvernement. « Vous comprenez bien qu'on ne donne pas de crédit pour une politique irresponsable. Le FMI n'est pas une organisation de bienfaisance », a-t-il dit.

Ce prêt donne un répit à la Russie, minée par la crise financière venue d'Asie et asphyxiée par la chute des cours du pétrole.

Le gouvernement russe a présenté cette semaine un programme de rigueur dit « anti-crise », fondé sur des économies budgétaires de 7 milliards \$ et sur la défense du rouble.

« Nous voulons maintenant nous concentrer sur les négociations d'un paquet de stabilisation, d'un montant de 10 à 15 milliards de dollars », a poursuivi M. Tchoubais, « ce chiffre ne tombe pas du ciel, il a été calculé par nos experts et par ceux du FMI ».

Ce genre de crédit, nettement moins cher et à plus long terme que les emprunts sur le marché intérieur, est vital pour le gouvernement russe à court de liquidités.

Selon l'influent économiste Andrei Ilarionov, directeur de l'Institut d'analyse économique de Moscou, cette somme servira en fait à compenser des pertes de la Banque centrale en 1997.

DÉCÈS ET AVIS

BÉDARD, Madeleine Turgeon, Laurierville BOISCLAIR, Huguette Pomerleau, Thetford-Mines BOULANGER, Richard, St-Jean-Christophe BOURBEAU, Claude DROLET, Hélène Doyle, Silery GAGNON, Jean-Paul, Québec GUÉRARD, Marie-Paule Allaire, Beauport JOLICOEUR, Victor, Beauceville LABBÉ, Paul-Émile, St-Pierre I.O. LAMONTAGNE, Leopold MESSIER, Marie-Jeanne Lajeunesse, Malartic MOISAN, Jean-Louis, St-Raymond MORENCY, Laurent, Québec MORIN, Pierre, Sainte-Foy NOËL, Lucien, St-Nicolas O'NEILL, Yolande Robitaille, Bernières-St-Nicolas PAQUET, Léopold, Sainte-Foy PINSONNAULT, Germain, Charlebourg POULIOT, Marie Blodeau, St-Michel

BÉDARD Madeleine Turgeon A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 26 juin 1998, est décédée à l'âge de 67 ans, madame Madeleine Turgeon, épouse de monsieur Eugène Bédard, domiciliée à Laurierville. Le service religieux aura lieu lundi à 14h en l'église Ste-Julie de Laurierville. La famille reçoit les condoléances lundi à compter de 12h à la résidence funéraire Jacques Couture 142, rue Grenier Laurierville

Mme Madeleine Turgeon laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Gilles, épouse de Lise Labonté, Suzanne, Claude, conjoint de Yolande Labrie, Réjean, Denise; ainsi que cinq petits-enfants: Stéphanie, Charles, Mathieu, Geneviève, David; ses frères et sœur: M. et Mme Léo Turgeon, Fernande, feu Cléophas Blais, M. et Mme Henri Turgeon, M. et Mme Gérard Turgeon, M. et Mme Aurélie Turgeon; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Thérèse Bédard, épouse de Wilfrid Gagné, Odilon Bédard, Mme Louise Tousignant (feu Emile Bédard). Pour renseignements: (819) 365-4296 fax: (819) 365-4927

BOISCLAIR Huguette Pomerleau Au CHA, pavillon de l'Enfant-Jésus de Québec, le 23 juin 1998, est décédée à l'âge de 54 ans et 9 mois, dame Huguette Pomerleau, épouse de M. Jean-Claude Boisclair. Elle demeurait à Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gamache & Nadeau 590, St-Alphonse E. Thetford-Mines dimanche de 14h à 16h30 et de 19h à 22h, lundi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré lundi à 14h en l'église St-Alphonse de Thetford-Mines et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa mère Mme Cécile Veilleux (feu Lucien Pomerleau); son frère René (Hélène Couture); sa sœur Murielle; son neveu et ses nièces: Annie Hélène Pomerleau; ses belles-filles: Danielle (Normand Fecteau), Cécile (Daniel Lachance), Jocelyne (Michel Boisvert), Micheline (Guy Boly), France (Rock Bouthillier), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Pour renseignements: (418) 335-9169 Fax: (418) 335-9699

BOISCLAIR Huguette Pomerleau Au CHA, pavillon de l'Enfant-Jésus de Québec, le 23 juin 1998, est décédée à l'âge de 54 ans et 9 mois, dame Huguette Pomerleau, épouse de M. Jean-Claude Boisclair. Elle demeurait à Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gamache & Nadeau 590, St-Alphonse E. Thetford-Mines dimanche de 14h à 16h30 et de 19h à 22h, lundi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré lundi à 14h en l'église St-Alphonse de Thetford-Mines et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa mère Mme Cécile Veilleux (feu Lucien Pomerleau); son frère René (Hélène Couture); sa sœur Murielle; son neveu et ses nièces: Annie Hélène Pomerleau; ses belles-filles: Danielle (Normand Fecteau), Cécile (Daniel Lachance), Jocelyne (Michel Boisvert), Micheline (Guy Boly), France (Rock Bouthillier), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Pour renseignements: (418) 335-9169 Fax: (418) 335-9699

BOISCLAIR Huguette Pomerleau Au CHA, pavillon de l'Enfant-Jésus de Québec, le 23 juin 1998, est décédée à l'âge de 54 ans et 9 mois, dame Huguette Pomerleau, épouse de M. Jean-Claude Boisclair. Elle demeurait à Thetford-Mines. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gamache & Nadeau 590, St-Alphonse E. Thetford-Mines dimanche de 14h à 16h30 et de 19h à 22h, lundi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré lundi à 14h en l'église St-Alphonse de Thetford-Mines et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa mère Mme Cécile Veilleux (feu Lucien Pomerleau); son frère René (Hélène Couture); sa sœur Murielle; son neveu et ses nièces: Annie Hélène Pomerleau; ses belles-filles: Danielle (Normand Fecteau), Cécile (Daniel Lachance), Jocelyne (Michel Boisvert), Micheline (Guy Boly), France (Rock Bouthillier), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Pour renseignements: (418) 335-9169 Fax: (418) 335-9699

DROLET Hélène Doyle À son domicile, le 25 juin 1998, à l'âge de 64 ans, est décédée dame Hélène Doyle, épouse du Dr Michel Drolet. Elle demeurait à Silery. Le service religieux sera célébré le samedi 27 juin à 14h, en l'église St-Charles-Garnier, 1215, Chanoine-Morel, Silery; et de là au cimetière St-Michel de Silery sous la direction de la maison Lépine Cloutier Itée. La famille recevra les condoléances, à l'église, une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: Jean (Sylvie Deschâtelets), Anne (Yvan Allard); ses frères et sœurs: Françoise Gagné (feu Réal), Gabrielle Doyle, Jean-Roch (Marcelle Cormier), Louise Harpe (feu Denis), Roger (Marthe Morel), Guy (Noëlla Nadeau), Armande Boily (feu Charles-Auguste), Germain (Nicole Lessard), Jacques (Dolores Gilbert), Jean-Marie Bélanger; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilles Drolet, Lise (Jean Comeau), Denise (Alfred Gazeille), René (Micheline Rochefort), Hélène (Serge Noury); ainsi que plusieurs ne-

JOLICOEUR Victor À Beauceville, le 25 juin 1998, est décédé à l'âge de 74 ans, M. Victor Jolicoeur, époux de dame Noëlla Fortier. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gérard Cloutier Inc. 208, rue de l'Hôpital Beauceville. Le service religieux sera célébré le samedi 27 juin à 11h, en l'église St-François de Beauceville. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils Jean-Guy, sa fille Francine (Pierre Lalonde); ses frères et sœurs: Soeur Rita Jolicoeur, r.j.m., Gaston (Ginette Gosselin), feu Jean-Marc (Marguerite Vaillancourt), feu Monique (Marguerite Vaillancourt), feu Paul Voyer, Jacques, Firmin (Cécile Laurendeau), Pauline (Yves Giguère), Paul (Laurette Bizier); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Alfred Fortier (feu Eva Veilleux), feu Marie-Nadeau (feu Lucien Dion), Emilia Fortier (feu Henri Martheu), Roland Fortier (feu Eva Veilleux), Gérard Fortier (Simone Letarte), feu Marcel Fortier (Thérèse Roy), Gédéon Fortier (Charlotte Duval), feu Joseph Fortier (Yolande Morin), Hélène Fortier (Paul Mathieu); ainsi

LAMONTAGNE Leopold À l'âge de 87 ans, est décédé, le jour de la Fête des pères, le père le plus humain, généreux et patient qu'un enfant puisse espérer. Il nous manquera énormément. Le service sera célébré le samedi 27 juin à 11h, en l'église St-Thomas d'Assise, Ottawa. La famille accueillera les parents et ami(e)s dès 10h30. La cérémonie de mise en terre suivra au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Les arrangements funéraires ont été confiés à Racine, Robert & Gauthier Ottawa 613-241-3680 Dons à la Fondation des maladies du cœur ou à la Société du cancer seulement.

LAMONTAGNE Leopold À l'âge de 87 ans, est décédé, le jour de la Fête des pères, le père le plus humain, généreux et patient qu'un enfant puisse espérer. Il nous manquera énormément. Le service sera célébré le samedi 27 juin à 11h, en l'église St-Thomas d'Assise, Ottawa. La famille accueillera les parents et ami(e)s dès 10h30. La cérémonie de mise en terre suivra au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Les arrangements funéraires ont été confiés à Racine, Robert & Gauthier Ottawa 613-241-3680 Dons à la Fondation des maladies du cœur ou à la Société du cancer seulement.

MESSIER Marie-Jeanne Lajeunesse Est décédée le 21 juin 1998, à la Villa St-Martin de Malartic, à l'âge de 91 ans, madame Marie-Jeanne Messier, née Marie-Jeanne Lajeunesse, domiciliée à Malartic, épouse de feu Oscar Messier. La défunte laisse dans le deuil ses deux sœurs: Mme Cécile Lajeunesse de Québec, Mme Antonia Lajeunesse de Québec, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le jeudi 25 juin à 10h30 en l'église St-Martin de Tours de Malartic, suivies de l'inhumation au cimetière de Malartic. La direction des funérailles a été confiée aux Maisons funéraires Blais inc. de Malartic

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

O'NEILL Yolande Robitaille À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

NOËL Lucien À l'hôpital Hôtel-Dieu de Lévis, le 24 juin 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Lucien Noël, fils de feu Henri Noël et de feu Yvette Mercier. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au funérarium Lépine-Cloutier 1025, route de l'Église Ste-Foy le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le lundi 29 juin 1998 de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin 1998 à 14h en l'église St-Nicolas, 1450, des Pionniers, St-Nicolas et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Il laisse dans le deuil, son frère et sa belle-sœur: Raymond (Ginette Rhéaume); ses neveux et nièces: Geneviève (Jean-Claude Sévigny), Jean-François (Linda Filion), Sophie (Jean-Claude Santerre), Anne-Marie (Stéphane Nadeau), Alexandre, Thomas et Rose-Aimée; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: 529-3371 télécopieur: 529-9506

MORIN Pierre À la mémoire de Pierre, décédé le 13 avril 1998. Ta conjointe Debbie et ton fils Denis pensent à toi et nous t'aimons. Nous remercions parents et ami(e)s qui ont témoigné des marques de sympathie et de réconfort lors de ton décès.

POULIOT Marie Blodeau À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 juin 1998, à l'âge de 83 ans et 11 mois, est décédée dame Marie Blodeau, épouse de feu Joseph Pouliot. Elle demeurait autrefois à St-Michel. La famille recevra les condoléances au salon Edouard Trahan & Fils inc. 112, Principale St-Michel dimanche de 14h à 16h30, de 19h à 22h, lundi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin, à 11h, en l'église St-Michel; et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lucien (Thérèse Gagné), Rachel (feu André Boutet), Jeanne (Alexandre Bolduc), Thérèse (André Roy), Noël (Yvette Morin), Jacqueline (feu Jean-Paul Bolduc), Irène (Gérard Bolduc), Jean-Louis (Louissette Hainc), Diane (Gilles Bolduc), Yvan (Lauraine Marceau), Suzanne (Gaston Tremblay), Denis (Huguette Frangello), Gaston, Angèle (Roger Lachance), Christine (Charles-Auguste Lachance); ses 34 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants; son frère Louis (Béatrice Pouliot); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Blodeau et Pouliot, neveux et nièces, cousins, cousines. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des maladies du cœur; formulaires disponibles au salon. Pour renseignements: 887-3000 Téléc.: 887-5030

PAQUET Léopold Au Centre hospitalier Chauveau, le 25 juin 1998, à l'âge de 79 ans et 9 mois, est décédé M. Léopold Paquet, époux de Georgette Paquet. Il demeurait à Ste-Foy. Il était retraité de l'Imperial Tobacco où il a œuvré comme menuisier pendant 33 ans. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Sylvio Marceau inc. 1460, Notre-Dame L'Ancienne-Lorette le dimanche 28 juin 1998 de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 13h à 15h15. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin à 15h30 en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation de l'Ance-Lorette (1625, rue Notre-Dame) et de là, pour l'inhumation, au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Fernand (Céline Mercier), Denise, Robert (Lise Bouchard), Jean-Guy (France Simard), André (Lise Sutter), Jacques (Marie Tremblay), Michel (Lucie Audet), Nicole (Jean-Claude Renaud), Claude (Gisèle Lessard), Rachel (Mario Deschênes), frère Réjean s.c.; ses 16 petits-enfants: Caroline, Richard, Mélanie, Katy, Isabelle, Jonathan, Lorrie, Yanik, Guillaume, Éliane, Frédéric, Marie-Eve, Alexandre, Christian, Stéphanie et Sabrina; ses belles-sœurs et beaux-frères: Estelle (feu Maurice Paquet), Donat (Germaine), Adrienne, sœur Pauline, Florence (feu Gédéon Paquet), Lorraine (Joseph Gagné), Lucille (Sylvio Avoine), Laurette (feu Henri Paquet), Marie-Rose (Ovide Cloutier); ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Chauveau et du foyer Loretteville, 29, rue de l'Hôpital, Loretteville G2A 2T7. Pour renseignements: 522-5122 Télécopieur: 521-2187

BARIBEAU Jacques La lumière jaillit pour adoucir cette nouvelle vie. Je suis dans l'harmonie et avec vous je reste uni. Son épouse Louise et son fils Stéphan vous remercient profondément pour toutes les marques d'affection que vous avez démontrées lors du décès de Monsieur Jacques BaribEAU, survenu le 13 mai 1998, que ce soit par offrandes, dons, présence et support moral. Veuillez accepter ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

POULIOT Marie Blodeau À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 juin 1998, à l'âge de 83 ans et 11 mois, est décédée dame Marie Blodeau, épouse de feu Joseph Pouliot. Elle demeurait autrefois à St-Michel. La famille recevra les condoléances au salon Edouard Trahan & Fils inc. 112, Principale St-Michel dimanche de 14h à 16h30, de 19h à 22h, lundi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin, à 11h, en l'église St-Michel; et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lucien (Thérèse Gagné), Rachel (feu André Boutet), Jeanne (Alexandre Bolduc), Thérèse (André Roy), Noël (Yvette Morin), Jacqueline (feu Jean-Paul Bolduc), Irène (Gérard Bolduc), Jean-Louis (Louissette Hainc), Diane (Gilles Bolduc), Yvan (Lauraine Marceau), Suzanne (Gaston Tremblay), Denis (Huguette Frangello), Gaston, Angèle (Roger Lachance), Christine (Charles-Auguste Lachance); ses 34 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants; son frère Louis (Béatrice Pouliot); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Blodeau et Pouliot, neveux et nièces, cousins, cousines. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des maladies du cœur; formulaires disponibles au salon. Pour renseignements: 887-3000 Téléc.: 887-5030

BARIBEAU Jacques La lumière jaillit pour adoucir cette nouvelle vie. Je suis dans l'harmonie et avec vous je reste uni. Son épouse Louise et son fils Stéphan vous remercient profondément pour toutes les marques d'affection que vous avez démontrées lors du décès de Monsieur Jacques BaribEAU, survenu le 13 mai 1998, que ce soit par offrandes, dons, présence et support moral. Veuillez accepter ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

POULIOT Marie Blodeau À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 juin 1998, à l'âge de 83 ans et 11 mois, est décédée dame Marie Blodeau, épouse de feu Joseph Pouliot. Elle demeurait autrefois à St-Michel. La famille recevra les condoléances au salon Edouard Trahan & Fils inc. 112, Principale St-Michel dimanche de 14h à 16h30, de 19h à 22h, lundi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin, à 11h, en l'église St-Michel; et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lucien (Thérèse Gagné), Rachel (feu André Boutet), Jeanne (Alexandre Bolduc), Thérèse (André Roy), Noël (Yvette Morin), Jacqueline (feu Jean-Paul Bolduc), Irène (Gérard Bolduc), Jean-Louis (Louissette Hainc), Diane (Gilles Bolduc), Yvan (Lauraine Marceau), Suzanne (Gaston Tremblay), Denis (Huguette Frangello), Gaston, Angèle (Roger Lachance), Christine (Charles-Auguste Lachance); ses 34 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants; son frère Louis (Béatrice Pouliot); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Blodeau et Pouliot, neveux et nièces, cousins, cousines. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des maladies du cœur; formulaires disponibles au salon. Pour renseignements: 887-3000 Téléc.: 887-5030

BARIBEAU Jacques La lumière jaillit pour adoucir cette nouvelle vie. Je suis dans l'harmonie et avec vous je reste uni. Son épouse Louise et son fils Stéphan vous remercient profondément pour toutes les marques d'affection que vous avez démontrées lors du décès de Monsieur Jacques BaribEAU, survenu le 13 mai 1998, que ce soit par offrandes, dons, présence et support moral. Veuillez accepter ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

POULIOT Marie Blodeau À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 juin 1998, à l'âge de 83 ans et 11 mois, est décédée dame Marie Blodeau, épouse de feu Joseph Pouliot. Elle demeurait autrefois à St-Michel. La famille recevra les condoléances au salon Edouard Trahan & Fils inc. 112, Principale St-Michel dimanche de 14h à 16h30, de 19h à 22h, lundi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin, à 11h, en l'église St-Michel; et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lucien (Thérèse Gagné), Rachel (feu André Boutet), Jeanne (Alexandre Bolduc), Thérèse (André Roy), Noël (Yvette Morin), Jacqueline (feu Jean-Paul Bolduc), Irène (Gérard Bolduc), Jean-Louis (Louissette Hainc), Diane (Gilles Bolduc), Yvan (Lauraine Marceau), Suzanne (Gaston Tremblay), Denis (Huguette Frangello), Gaston, Angèle (Roger Lachance), Christine (Charles-Auguste Lachance); ses 34 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants; son frère Louis (Béatrice Pouliot); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Blodeau et Pouliot, neveux et nièces, cousins, cousines. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des maladies du cœur; formulaires disponibles au salon. Pour renseignements: 887-3000 Téléc.: 887-5030

BARIBEAU Jacques La lumière jaillit pour adoucir cette nouvelle vie. Je suis dans l'harmonie et avec vous je reste uni. Son épouse Louise et son fils Stéphan vous remercient profondément pour toutes les marques d'affection que vous avez démontrées lors du décès de Monsieur Jacques BaribEAU, survenu le 13 mai 1998, que ce soit par offrandes, dons, présence et support moral. Veuillez accepter ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

POULIOT Marie Blodeau À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 juin 1998, à l'âge de 83 ans et 11 mois, est décédée dame Marie Blodeau, épouse de feu Joseph Pouliot. Elle demeurait autrefois à St-Michel. La famille recevra les condoléances au salon Edouard Trahan & Fils inc. 112, Principale St-Michel dimanche de 14h à 16h30, de 19h à 22h, lundi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le lundi 29 juin, à 11h, en l'église St-Michel; et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lucien (Thérèse Gagné), Rachel (feu André Boutet), Jeanne (Alexandre Bolduc), Thérèse (André Roy), Noël (Yvette Morin), Jacqueline (feu Jean-Paul Bolduc), Irène (Gérard Bolduc), Jean-Louis (Louissette Hainc), Diane (Gilles Bolduc), Yvan (Lauraine Marceau), Suzanne (Gaston Tremblay), Denis (Huguette Frangello), Gaston, Angèle (Roger Lachance), Christine (Charles-Auguste Lachance); ses 34 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants; son frère Louis (Béatrice Pouliot); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Blodeau et Pouliot, neveux et nièces, cousins, cousines. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Fondation des maladies du cœur; formulaires disponibles au salon. Pour renseignements: 887-3000 Téléc.: 887-5030

BARIBEAU Jacques La lumière jaillit pour adoucir cette nouvelle vie. Je suis dans l'harmonie et avec vous je reste uni. Son épouse Louise et son fils Stéphan vous remercient profondément pour toutes les marques d'affection que vous avez démontrées lors du décès de Monsieur Jacques BaribEAU, survenu le 13 mai 1998, que ce soit par offrandes, dons, présence et support moral. Veuillez accepter ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

MARCEAU LECLERC Lucienne Hébert Son époux M. Émilien Marceau Leclerc, sa sœur Mme Antoinette Hébert Leclerc remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lucienne Hébert Leclerc, survenu à Lévis, le 24 mai 1998, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

CARON Gabrielle Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et de réconfort reçus lors du décès de Mme Gabrielle Caron, survenu le 15 mai 1998, la famille Caron remercie sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont posé un geste permettant d'adoucir ces moments douloureux de quelque façon que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme s'adressant à chacun de vous. Merci.

DIONNE Anne-Marie Landry Les enfants de Mme Dionne désirent remercier sincèrement les nombreux parents et ami(e)s qui ont offert leurs condoléances, à l'occasion du décès de leur mère, le 10 juin 1998. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

GIRARD Marie-Ange Goulet Sincères remerciements à tous les parents et amis qui, de près ou de loin, ont sympathisé à notre douleur lors du décès de Camille Morency, survenu le 6 juin 1998. Yvette Blais Morency et ses enfants

MORENCY Camille Sincères remerciements à tous les parents et amis qui, de

DÉCÈS ET AVIS

720 Remerciements PLANTE Louise



À vous qui m'avez témoigné des marques de sympathie de quelle manière que ce soit lors du décès de ma soeur Louise, survenu le 5 mai 1998, ma gratitude et mes sincères remerciements

CASEY Yvon



Le dimanche 5 juillet 1998 à 11h30, en l'église de Notre-Dame-des-Laurentides, rue Notre-Dame, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Yvon Casey, époux de dame Raymonde Tremblay. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

DION Jean-Charles



Le dimanche 5 juillet 1998 à 10h30, en l'église Ste-Cécile de Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Jean-Charles Dion. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

MASSÉ Fleurette Grenier



Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour, "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

740 Faveurs obtenues



Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour, "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

SAMSON Claude



Cher fils, cher frère, cher tonton Claude, Depuis ton départ, le 7 mai 1998, nous ressentons tous un immense chagrin. Tu nous manques beaucoup. Repose en paix. À vous, parents et ami(e)s qui avez témoigné de quelque manière votre sympathie, nous vous remercions de tout coeur. Veuillez considérer ces remerciements comme s'adressant à chacun de vous.

DE VILLERS Henri



À l'occasion du 1er anniversaire du décès de M. Henri De Villers, époux de feu Laurentia Gaudreau, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 4 juillet, à 19h, en l'église de St-Romuald. Parents et amis sont invités à se joindre à nous ou à s'unir par la pensée pour partager ce moment de recueillement.

DUSSAULT Monique Boutin



Chère épouse, maman, grand-maman, il y a déjà un an que tu nous as quittés. Malgré notre souffrance et notre peine, nous savons que tu es toujours parmi nous. Cette première année fut très difficile sans ta présence, mais nous savons que tu n'as plus de souffrance et c'est ce qui nous console. Continue de veiller sur nous, tu nous manques énormément. On t'aime et on pense à toi souvent. Une messe anniversaire à ta mémoire sera célébrée le samedi 4 juillet 1998 à 16h, en l'église Notre-Dame de la Nativité de Beauport. Ton époux Roland, tes enfants, Michel, Hélène, Johanne et Lise, tes gendres et ta belle-fille, ainsi que tes petits-enfants.

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 4 juillet 1998 à 17h, en l'église de Notre-Dame de Charly, 3324, Place de l'Église, Charly, à la mémoire de M. Delphis Massé et Mme Fleurette Grenier Massé. Bienvenue à tous ceux et celles qui voudront se joindre à la famille.

ROUSSEAU Liliane Leclerc



Le dimanche 28 juin 1998 à 11h, en l'église de St-Pierre, Ile d'Orléans sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Liliane Leclerc, épouse de M. Lionel Rousseau. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Merci mon Dieu. Dites 9 fois par jour, "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

REMERCIEMENTS à St-Joseph et au Saint-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de publier.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT à Notre-Dame du Cap pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.

REMERCIEMENTS à Mère Julianna du Rosaire pour faveur obtenue avec promesse de publier.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

Accord de principe sur la conservation du saumon du Pacifique

VANCOUVER (AFP) — Le Canada et l'État américain de Washington ont annoncé hier, à Vancouver la conclusion d'un accord de principe sur la préservation de deux espèces de saumon du Pacifique.

L'accord sur le coho et le chinook, deux espèces migratrices de saumon de plus en plus rares, ne concerne que les pêcheurs de la Colombie-Britannique et de l'État voisin de Washington et sera valable que pour la saison de pêche débutant la semaine prochaine.

Il ne constitue qu'une première étape vers le renouvellement éventuel du Traité canado-américain sur le saumon du Pacifique. Terminé depuis 1994, ce traité fixe les quotas de pêche pour toutes les espèces de saumon du Pacifique, de l'Alaska à l'Oregon.

L'accord, annoncé par le ministre canadien des Pêches David Anderson et le gouverneur de l'État de Washington, Garry Locke, porte sur la zone de pêche du détroit de Juan de Fuca, frontière entre les deux pays.

Dans cette zone entre l'île de Vancouver et la péninsule du parc national Olympic, les pêcheurs américains réduiront de 22% leurs prises de coho se dirigeant vers les rivières canadiennes, tandis que les pêcheurs canadiens prendront moitié moins de saumons chinook frayant dans l'État de Washington.

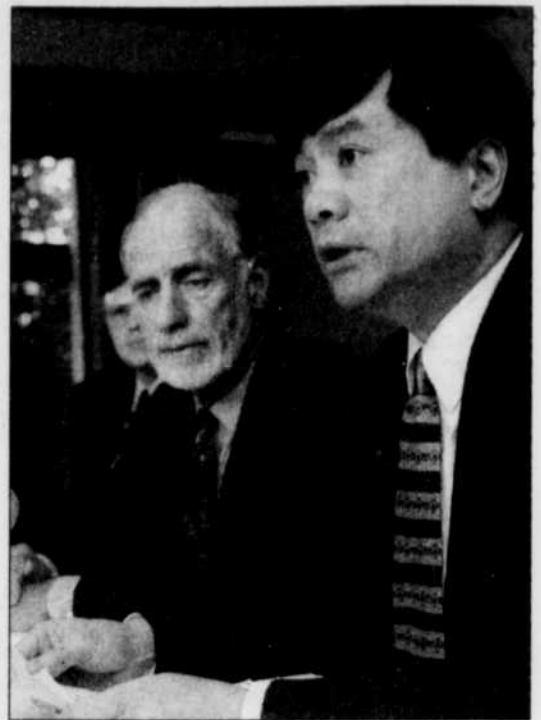
Du côté canadien de cette zone, la pêche au coho a été interdite le mois dernier par le ministre Anderson, qui, en contrepartie, a annoncé un programme d'aide de 400 millions \$ en faveur des pêcheurs privés de leur gagne-pain.

«C'est l'occasion de sortir de l'impasse dans laquelle nous nous trouvons, à savoir qui allait prendre les derniers poissons», a déclaré le ministre Anderson.

«Ce genre de coopération est essentielle si nous voulons reconstituer les frayères des deux côtés de la frontière», a dit le gouverneur Locke.

Le syndicat des pêcheurs de la Colombie-Britannique n'était pas aussi enthousiaste. «Je félicite les Américains», a ironiquement déclaré le président du syndicat, John Radosevic. «Ils ont un accord digne de ce nom, nous en avons un très mauvais», a-t-il lancé.

Le syndicat est particulièrement mécontent qu'aucun accord n'ait été annoncé sur le saumon sockeye, l'espèce commerciale la plus prisée par



Le gouverneur de l'État de Washington, M. Gary Locke (à gauche), et le ministre responsable de Pêche et Océans Canada, M. David Anderson, ont annoncé hier la conclusion de l'accord entre les deux gouvernements.

les pêcheurs et qui est au coeur du conflit entre les deux pays.

Les principaux cours d'eau où se reproduisent ces saumons se trouvent en Colombie-Britannique et les pêcheurs de cette province accusent les Américains, notamment ceux de l'Alaska, de faire la «surpêche» en mer du sockeye, avant leur remontée vers les frayères canadiennes.

Jeudi, le premier ministre de la Colombie-Britannique, Glen Clark, avait accusé le ministre Anderson de se comporter «presque en traître» en ne consultant pas sa province, comme Ottawa —qui a compétence en la matière— s'était engagé à le faire l'an dernier.

Le premier ministre canadien Jean Chrétien a laissé entendre que cet accord était parfait en affirmant qu'«il serait préférable d'avoir un traité entre les États-Unis et nous». Cependant, a-t-il ajouté, «M. Anderson fait un excellent travail dans un dossier difficile».

Débat sur la propriété d'Internet Explorer

WASHINGTON (AP) — En dévoilant jeudi Windows 98, le patron de Microsoft, Bill Gates, a vanté les mérites de l'intégration du navigateur Internet Explorer au système d'exploitation pour les ordinateurs. Mais il n'a pas mentionné un détail: Internet Explorer ne lui appartient pas. Du moins, pas le nom, déjà déposé par une autre société...

Le Bureau américain des marques déposées (Patent and Trademark Office) a en effet passé outre les protestations du géant informatique pour enregistrer le 28 mai dernier le nom Internet Explorer pour la société informatique SyNet inc., dont le fondateur Dhiren Rana, 40 ans, commercialise depuis 1994 un navigateur baptisé Internet Explorer.

Du coup, Microsoft devra se défendre mardi, devant le tribunal fédéral de Chicago, d'avoir volé le nom d'Internet Explorer. Les avocats de Bill Gates ne sont pas parvenus pour l'instant à trouver un compromis avec SyNet pour éviter la comparaison.

La ligne de défense de Microsoft est originale: il nie avoir volé le nom mais il ne prétend pas non plus en être le possesseur légitime car, estime-t-il, Internet Explorer n'est qu'un nom générique, descriptif, tout comme le cola, qui n'appartient ni à Coca ni à Pepsi.

À l'appui de sa démonstration, il cite notamment un guide Internet datant de 1994, «The Internet Explorer Kits», et plusieurs sites Web comme «Spaceman Spiff's Internet Explorer Extraordinaire» ou le site de recherche pour les étudiants luthériens «Internet Explorers».

L'enregistrement d'Internet Explorer comme marque déposée prend effet mardi. À partir de cette date, les éventuels contestataires — Microsoft comme tout autre — disposent de 30 jours pour faire appel de la décision du Patent and Trademark Office. Mais il faudra convaincre le Bureau d'enregistrement qu'il a commis une erreur en première instance.

COMPTE À RÉGLER

M. Rana, lui, a un compte à régler avec Microsoft: il accuse le géant informatique d'avoir causé la faillite de sa société, qui a dû se déclarer en faillite l'année dernière après trois ans d'activité, parce qu'elle croulait sous les notes de ses avocats.

Depuis la sortie d'Internet Explorer en 1995, SyNet avait en effet engagé des poursuites contre Microsoft, refusant de les abandonner pour 75 000 \$. «Je m'accroche depuis trois ans. Je veux aller au tribunal», dit-il, estimant Internet Explorer à au moins 10 millions \$.

Mais la pression financière monte: M. Rana doit maintenant 2 millions \$ à ses avocats et a dû accepter un poste de consultant chez Netscape, premier fabricant de navigateurs pour Internet. En outre, il doit s'occuper de sa fille leucémique de cinq ans, Suhani.

Même le juge Charles R. Norgle, qui instruit l'affaire, commence à perdre patience devant les manoeuvres judiciaires déployées par Microsoft pour empêcher le dossier de progresser. Pour Bill Gates, au-delà de l'embarras d'une nouvelle bataille judiciaire, il y a l'enjeu financier: retirer les références à Internet Explorer dans ses logiciels lui coûterait environ 30 millions \$.

EN BREF

QUÉBEC Doctorat honoris causa

Bachelier de l'université Laval, M. Claude B. Aubé, directeur du Centre de recherche et de développement sur les aliments (CRDA) de Saint-Hyacinthe, s'est vu décerner par l'université de Montréal un doctorat honoris causa.

M. Aubé a reçu cette distinction dans le cadre du 250^e anniversaire de la ville de Saint-Hyacinthe et du 50^e anniversaire de l'enseignement vétérinaire dans cette ville.

Il a obtenu sa maîtrise et son doctorat en pathologie végétale à l'université McGill. Il est le premier à identifier le pathogène responsable de la flétrissure verticillienne de la luzerne en Amérique du Nord.

Son implication dans le domaine alimentaire lui a valu plusieurs nominations honorifiques. En 1996, l'Académie d'agriculture de France le nommait membre et correspondant étranger de la section «filères alimentaires».

L'année suivante Agriculture et Agroalimentaire Canada lui décernait le prix Agcellence/leadership tandis que l'Ordre des agronomes du Québec le nommait commandeur du mérite agronomique. R.L.

PÉKIN Garantie

Le secrétaire américain au Trésor Robert Rubin a déclaré hier avoir obtenu «sans ambiguïté» la garantie de la part de hauts responsables chinois que la Chine ne dévaluerait pas le yuan.

«Ils ont très clairement exprimé l'intention de maintenir le taux de change du renminbi (le yuan), (ils ont fait) des déclarations sans ambiguïté en fonction de ce qu'ils considèrent être leur propre intérêt», a déclaré M. Rubin à la presse après une journée d'entretiens à Pékin.

M. Rubin fait partie de la délégation accompagnant en Chine le président américain Bill Clinton, qui a quitté hier la ville de Xian (centre), première étape de son voyage dans ce pays, pour Pékin, où il doit être accueilli solennellement aujourd'hui sur la place Tiananmen. (AFP)

725 Anniversaires de décès BRETON Alphonse



Le dimanche 28 juin 1998 à 12h, en l'église Notre-Dame-des-Victoires, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Alphonse Breton, époux de feu dame Yvette Nadeau. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

CARANGE Marie-Jeanette Guy



Le vendredi 3 juillet 1998 à 16h45, en l'église St-Pascal-de-Mai-zerets, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de dame Marie-Jeanette Guy, épouse de feu M. Michaël Carange. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

DEMERS Aurélie



Cher papa Il y a un an, tu nous quittais. Tu ne peux savoir comment tu nous manques à tout moment. Ta joie de vivre et ton attention pour chacun de nous sont de toujours et pour toujours. Continue d'être notre protecteur et à intercéder pour nous auprès du Père. Merci à tous ceux qui se joindront à nous le samedi 4 juillet 1998 à 16h30, en l'église de Breakyville, pour remercier Dieu une fois de plus de nous avoir donné un époux et un papa merveilleux.

Ton épouse Imelda et tes enfants: Jean-Guy, Jean-Luc, Colette Demers.

LECLERC Louis-Marie



Le samedi 4 juillet 1998 à 19h, en l'église St-David de Lévis, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Louis-Marie Leclerc. Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous pour cette célébration.

Les p'tits matins décontractés de la fin de semaine...

Abonnez-vous: LE SOLEIL (418)686-3344 (Québec) ou au 1-800-463-2362 (régions)

ROY Marcelle Coulombe



Le dimanche 5 juillet 1998 à 10h en l'église St-Thomas de Montmagny, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Lionel Roy, époux de feu Bertrand Roy. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

VALLÉE Roger



Le dimanche 28 juin à 10h en l'église de Ste-Bridgette de Laval, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Roger Vallée, époux de dame Gilberte Thomassin. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

765 Monuments ROUSSEAU & FILS Bernières 836-8848 THERIAULT & FILS 710, 1ère Avenue, Québec 524-1561

Messe Anniversaire



Le dimanche 5 juillet 1998 à 9 heures, en l'église St-Benoît-Abbé de Sainte-Foy, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Lucienne Lapointe Rioux. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Messe anniversaire



Le samedi 4 juillet 1998 à 16h30, en l'église du Très Saint-Sacrement, sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de Monsieur Andrew (André) O'Donnell. Merci aux parents et amis qui se joindront à la famille pour cette célébration.

MESSE ANNIVERSAIRE



À l'occasion du premier anniversaire du décès de monsieur Louis Fortin, parents et amis sont conviés à la célébration de la Messe des artistes FIDÉART, le dimanche 28 juin prochain à 11 heures, en la Chapelle historique du Bon-Pasteur, 1080, De La Chevrotière.

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances LE SOLEIL

Les Saoudiens en ont assez de l'OPEP

LONDRES (AFP) — Le ministre saoudien du Pétrole, Ali Ben Ibrahim Al-Nouaïmi, a indiqué hier que son pays envisageait la création d'une nouvelle alliance de pays exportateurs de pétrole, capable d'influencer davantage les prix que l'OPEP.

Dans des entretiens au *Financial Times* et au *Wall Street Journal*, M. Al-Nouaïmi laisse entendre que la création de ce groupe de sept à neuf pays ne signifierait pas forcément une disparition de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP). Il pourrait agir parallèlement au cartel.

Pour M. Al-Nouaïmi, « quelque huit ou neuf pays qui ont des réserves importantes, de grandes capacités de production et une dépendance vis-à-vis des revenus du pétrole » pourraient faire partie du nouvel organisme, mais il a refusé de les nommer. Il a estimé que ce groupe ad hoc pourrait

intervenir sur les marchés de l'énergie « d'une manière bénigne » à la manière des banques centrales pour stabiliser les taux de change. Le groupe serait « prêt à fournir plus de pétrole ou moins de pétrole » pour parvenir à un niveau de prix satisfaisant, a-t-il dit.

« Ce n'est pas une institution. Ce n'est pas même une organisation. Ce n'est pas l'OPEP », a ajouté le responsable saoudien.

M. Al-Nouaïmi n'a pas voulu indiquer dans ces entretiens le niveau de prix

du baril souhaité par l'Arabie Saoudite. Le cours doit se situer « à un niveau où il contribue à l'investissement et à la production, et où le consommateur ne se sent pas floué », a-t-il dit.

Selon le ministre saoudien, l'efficacité de l'organisation est mise en brèche « par les fraudes répétées » de ses membres qui dépassent leur quota de production décidé en commun. Il a ajouté que l'organisation pouvait continuer « à patauger » pendant encore quelques mois.

Deux jours après une réunion des ministres de l'OPEP à Vienne, qui a décidé de réductions de production supplémentaires afin de stopper l'érosion des prix, M. Al-Nouaïmi prévient que ces nouveaux engagements ne seront peut-être pas respectés à 100%.

« Le marché ne croit pas à un respect à 100% (de ces engagements de réduction de production), et il a probablement raison. Je ne crois pas que quiconque s'attende à un respect à 100% », a-t-il indiqué.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Également placés gratuitement sur Internet à www.appels.doffres.com

SAINT-AUGUSTIN DE-DESMAURES

Appel d'offres

CONSTRUCTION D'UN TROTTOIR SUR LA RUE DE L'HÉTRIÈRE

La Municipalité de Saint-Augustin-de-Desmaures demande des soumissions pour le projet suivant :

Construction d'un trottoir sur la rue de l'Hétrière du côté nord. Les travaux comprennent également la pose de trois puits de rues ainsi que leur raccordement au fossé adjacent.

Les documents de soumission sont disponibles à la réception du complexe municipal situé au 200, route de Fossambault, à Saint-Augustin-de-Desmaures, à compter de midi, le lundi 29 juin 1998.

Un versement de 20 \$ non remboursable, est requis pour obtenir un exemplaire des documents de soumission.

Les soumissions devront être déposées avant 10 h 30, le jeudi 9 juillet 1998, à la réception du complexe municipal, 200, route de Fossambault à Saint-Augustin-de-Desmaures. Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement au complexe municipal le même jour à 10 h 30.

La Municipalité de Saint-Augustin-de-Desmaures ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pour toute demande d'information additionnelle, veuillez communiquer avec monsieur Michel Roy, technicien du Service des travaux publics, au 878-2955.

Fait et donné à Saint-Augustin-de-Desmaures, ce 25 juin 1998.

Me Daniel Martineau, directeur
Service du greffe et des ressources humaines

www.appels.doffres.com

Ville de La Pocatière

APPELS D'OFFRES

La Ville de La Pocatière requiert des soumissions pour la fourniture des biens et services suivants :

Réfection de pavage 19886-002
Réfection de trottoirs 19889-002

Les soumissions (dépôt 50 \$ non remboursable) seront reçues jusqu'au **vendredi 17 juillet 1998 à 14 h**, au 412, 9^e rue, C.P. 668, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0 et seront ouvertes immédiatement après l'heure limite.

La ville mentionnée ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Pour toute information concernant ces appels d'offres, incluant documents et conditions de soumission, **appelez sans frais du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h**, en spécifiant le numéro du dossier.

1-800-256-7774
Un service de l'U.M.O.

APPEL D'OFFRES

CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC

CLSC-CHSLD STE-ROSE DE LAVAL LAVAL

PROJET 06-316A-02

La CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC, propriétaire, ayant son siège au 1005, chemin Sainte-Foy, 3^e étage, à Québec, G1S 4N4, demande des soumissions pour les travaux de construction du CHSLD (lot #2) au CLSC-CHSLD Ste-Rose de Laval.

Les documents contractuels pourront être obtenus contre un chèque visé non remboursable de 50 \$, émis à l'ordre du propriétaire, à l'adresse suivante :

Bisson, Birtz, Bastien, Allaire, Bergeron, Courchesne, Perras, architectes
3100, boul. Cartier Ouest, bureau 220
Laval (Québec) H7V 1J5
Téléphone : (514) 682-6360

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de CINQ CENT SOIXANTE MILLE DOLLARS (560 000 \$), valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de DEUX CENT TRENTE MILLE DOLLARS (230 000 \$), fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur, émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est de DEUX CENT TRENTE MILLE DOLLARS (230 000 \$).

Les soumissions seront reçues à l'adresse suivante :

Madame Marie Beauchamp, directrice générale
CLSC-CHSLD Ste-Rose de Laval
280, boul. Roi-du-Nord
Laval (Québec) H7L 4L2
Téléphone : (514) 622-5110

jusqu'au **13 août 1998**, à 15 h, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

La Corporation d'hébergement du Québec, ici propriétaire, est exemptée de la taxe sur les produits et services (TPS) et de la taxe de vente du Québec (TVQ); en conséquence, le prix de soumission doit exclure la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Visite d'information :
Pendant la période d'appel d'offres, l'architecte organisera une visite d'information au CLSC-CHSLD Ste-Rose de Laval, le **28 juillet 1998**, à 13 h 30 dans le hall de l'entrée principale. A cette visite, les représentants du propriétaire et de l'établissement, l'architecte et l'ingénieur répondront aux questions des soumissionnaires. Tous les soumissionnaires, entrepreneurs généraux et sous-traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation pour manque de connaissance des lieux ne pourra être soumise ni acceptée.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Note : Consulter les « Règlements adoptés en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (S5.r1.1) ».

Le directeur général de la construction,
Herman Bigras
Québec, le 22 juin 1998

Québec

www.lesoleil.com

Commission scolaire de La Jeune-Lorette

APPEL DE CANDIDATURES

**ARCHITECTES
INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ
INGÉNIEURS EN STRUCTURE**

La Commission scolaire de La Jeune-Lorette (constituante de la Commission scolaire de la Capitale ou 1^{er} juillet) projette de construire une école de foresterie et de technologie du bois à Duchesnay.

La commission scolaire invite les professionnels intéressés à soumettre leur candidature. Des formulaires d'offres de services professionnels pourront être obtenus aux bureaux des Services des ressources matérielles situés au 62, boul. Valcartier, bureau 204, L'Assommoir, durant les heures d'affaires jusqu'au 10 juillet prochain et au 125, rue des Commissaires Ouest, Québec à compter du 27 juillet 1998.

Les offres de services seront reçues aux Services des ressources matérielles de la Commission scolaire de la Capitale, ou 125, rue des Commissaires Ouest, Québec G1K 1M7 jusqu'à onze heures (11 h) le **vendredi, 14 août 1998** pour y être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seules seront considérées les offres des firmes dont toutes les composantes ont leur principale place d'affaires au Québec.

Le choix des firmes sera fait par la Commission scolaire de la Capitale sur la recommandation d'un comité de sélection, selon des critères d'évaluation établis.

La Commission scolaire de la Capitale ne sera tenue d'accepter aucune des offres de services reçues.

Gilles Pelletier, ingénieur
Directeur des services des ressources matérielles

www.appels.doffres.com

municipalité du bic

bic

MUNICIPALITÉ DU BIC

APPEL D'OFFRES

La municipalité du Bic demande des soumissions pour :

« LA RECONSTRUCTION D'UN PONT EN BÉTON SUR POUTRES D'ACIER, SITUÉ SUR LA RIVIÈRE DU BIC, ROUTE DU DEUXIÈME RANG »

Documents de soumission :
Les documents de soumission seront disponibles à compter du 29 juin 1998, au bureau des ingénieurs :

BPP ingénieurs-conseils
464, boul. Saint-Germain Ouest
Rimouski (Québec) G5L 3P1
Téléphone : (418) 723-8151
Télécopieur : (418) 723-7822

moyennant un montant de 70\$ non remboursable, en argent comptant ou par chèque certifié, payable à l'ordre de la Municipalité du Bic.

Les soumissions doivent être rédigées sur les formulaires fournis par l'ingénieur, accompagnées de tous les documents exigés au devis d'appel d'offres.

Les soumissions, dans une enveloppe scellée et portant la mention « Reconstruction d'un pont en béton sur poutres d'acier, situé sur la rivière du Bic, route du Deuxième Rang », seront reçues au plus tard le **15 juillet 1998 à 14h**, à l'hôtel de ville de la Municipalité du Bic, 149, rue Sainte-Cécile, Le Bic (Québec) G0L 1B0, et seront ouvertes publiquement le même jour, à la même heure.

La Municipalité du Bic ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute des soumissions reçues, et n'assume aucune obligation ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ AU BIC, ce 26^e jour de juin 1998

Fernande Rioux
Secrétaire-trésorière adjointe

Société des traversiers du Québec

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Le présent projet est assujéti à l'Accord sur le commerce intérieur et il est ouvert aux fournisseurs des provinces et territoires des gouvernements signataires.

PROJET: 000016

DESCRIPTION: Contrat de fourniture de câbles et amarres pour navires.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS: 17 juillet 1998 à 14h

PRIX DES DOCUMENTS: 75\$ non remboursable, en argent comptant ou sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre de :

Société des traversiers du Québec
109, rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 9A1

À l'attention de :
Micheline Harvey
Numéro de téléphone :
418-643-2019

JEAN-CLAUDE DE VARENNES
Responsable de l'approvisionnement

PRÉ-AVIS D'ENCAN

Nous avons reçu instructions de deux institutions financières, en vertu des garanties qu'elles détiennent, ainsi que d'un syndicat de vendre les cinq (5) bateaux suivants :

BATEAUX D'EXCURSION * BATEAUX MOUCHE
* BATEAU DE PLAISANCE
LE MARDI 14 JUILLET 1998, À 14 H 00
À LA MARINA DU PORT DE QUÉBEC - SECTION QUAI 31
AU : 155, ABRAHAM-MARTIN (QUÉBEC)

LE SAMUEL DE CHAMPLAIN : Bateau d'excursion en acier, 50'2", 1984, poutre 16'4", tirage Max. 8", franc bord avant 10", arrière 53", moteur GM 230 C.V., diesel, 6 cyl., 1348 hras, tonnage 34.79, système de sécurité complet. **LE PHILIPPE AUBERT :** Bateaux d'excursion 44'9", poutre 15'3", 1983 (DUGUAY BOATS BUILDER), tirage Max. 47", franc bord 5", arrière 6", épave noire, recouvert fibre, moteur DETROIT GM 195 C.V., 6 cyl., diesel, 512 hras (1991), tonnage 22.18, système sécurité complet. **LE FRANCO-NORD :** Bateau mouche "PRINCECRAFT" Vaporetta, 1967 (refait et remodelé à neuf 1990) 39' X 11', 52 passagers, structure aluminium, coque fibre de verre, moteur VOLVO PENTA 1986, refait (1996), 4 cyl., 140 C.V., équipement conforme garde côtière 1997 (tirant 30" Max.). **LE MAITRE-DRAVEUR :** Bateau mouche "PRINCECRAFT" Vaporetta (refait et remodelé à neuf 1997) 37' X 12', 55 passagers, structure aluminium, coque fibre de verre, moteur VOLVO PENTA 1986 (refait neuf 1996) 6 cyl., diesel, Stern Drive, équipement sécurité complet, conforme garde côtière 1997 (tirant 30" Max.). **L'ESPAGNON QUÉBEC :** Bateau de plaisance 37' X 11", construit par F.X. Lachance 1956, bois, 2 moteurs CHRIS CRAFT, gaz, 90 H.P., I.B.

INSPECTION : SUR RENDEZ-VOUS À COMPTER DU 30 JUIN AU 14 JUILLET 1998 et le matin de la vente de 8 H 30 À 14 H 00

Inter-Action Ltd. ENCAUTEURS ENCAUTEURS
6811 rue Bombardier, St-Leonard (Qc) H1P 3K5 - Tél. : (514) 327-8588
1011 rue du Parc Industriel, St-Jean-Christophe (Qc) G6Z 1C6 - Tél. : (418) 634-3600

AVIS PUBLIC

RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF PORTUAIRE

Avis aux utilisateurs commerciaux
PORT DE SEPT-ÎLES

La *Loi maritime du Canada* a maintenant été adoptée par le Parlement et a reçu la sanction royale le 11 juin 1998. En vertu de la *Loi*, le Port de Sept-Îles pourrait devenir une Administration portuaire de Sept-Îles dès le 1^{er} janvier 1999.

Au nom du ministre fédéral des Transports, le Port de Sept-Îles invite les utilisateurs commerciaux du port de Sept-Îles à assister à une assemblée en vue de la création du Comité consultatif portuaire (CCP). Le CCP aura pour rôle de conseiller le Ministre sur la mise en place d'un processus de nomination qui permettra aux utilisateurs commerciaux du port de Sept-Îles de nommer des candidats au conseil d'administration de la nouvelle administration portuaire.

À cette réunion, des représentants de Transports Canada donneront un aperçu du rôle et des responsabilités du Comité consultatif portuaire (CCP) et distribueront des formulaires de mise en candidature aux utilisateurs commerciaux qui souhaiteront soumettre des candidatures de membres éventuels du Comité.

L'assemblée se tiendra à : Hôtel Sept-Îles, Salon Basques
451, rue Arnaud
Sept-Îles (Québec)

Date : Le mardi 30 juin 1998

Heure : 9 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à **M. Donald Beaulieu, Directeur régional, Transports Canada, Communications, tél. : (514) 633-2741**

Transport Canada **Transports Canada**

AVIS PUBLIC

RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF PORTUAIRE

Avis aux utilisateurs commerciaux
LA SOCIÉTÉ DU PORT DE QUÉBEC

La *Loi maritime du Canada* a maintenant été adoptée par le Parlement et a reçu la sanction royale le 11 juin 1998. En vertu de la *Loi*, la Société du Port de Québec pourrait devenir une Administration portuaire de Québec dès le 1^{er} janvier 1999.

Au nom du ministre fédéral des Transports, la Société du Port de Québec invite les utilisateurs commerciaux du port de Québec à assister à une assemblée en vue de la création du Comité consultatif portuaire (CCP). Le CCP aura pour rôle de conseiller le Ministre sur la mise en place d'un processus de nomination qui permettra aux utilisateurs commerciaux du port de Québec de nommer des candidats au conseil d'administration de la nouvelle administration portuaire.

À cette réunion, des représentants de Transports Canada donneront un aperçu du rôle et des responsabilités du Comité consultatif portuaire (CCP) et distribueront des formulaires de mise en candidature aux utilisateurs commerciaux qui souhaiteront soumettre des candidatures de membres éventuels du Comité.

L'assemblée se tiendra à : La Société du Port de Québec
150, rue Dalhousie
Québec (Québec)

Date : Le lundi 29 juin 1998

Heure : 14 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à **M. Donald Beaulieu, Directeur régional, Transports Canada, Communications, tél. : (514) 633-2741**

Transport Canada **Transports Canada**

MÉTIVIER & ASSOCIÉS SYNDIC
LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par les présentes, donné que 2972-7070 QUÉBEC INC., faisant affaires au 357-359, St-Joseph Est, QUÉBEC (Québec) sous les noms «BAR LE C A L Y P S O », «RESTO-BAR 359» et «RESTAURANT LE FRITOU» a fait cession de ses biens le 18^e jour de juin 1998 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8^e jour de juillet 1998 à 14h30 au bureau du syndic, 2960, boul. Laurier, bureau 210, SAINTE-FOY (Québec), ce 25^e jour de juin 1998.

ÉRIC MÉTIVIER, C.I.P., SYNDIC
à l'effet de 2972-7070 Québec Inc. BUREAU DE MÉTIVIER & ASSOCIÉS SYNDIC

• QUÉBEC
• Victoriaville
• Saint-Joseph (Beauve)

Beauve III, 2960, boul. Laurier Bureau 210, Sainte-Foy (Québec) G1V 4S1
Tél. : (418) 651-5500
Téléc. : (418) 651-8077

PLUS C'EST CHAUD, MOINS C'EST CHER!



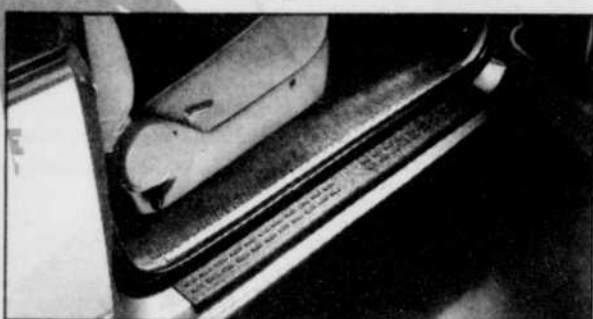
Défecteur de capot
Garantie à vie - Modèle 2627 53906 - Pour Dodge Caravan 96-98

À partir de
39⁹⁵\$*
~~52,95\$~~



Défecteur de pluie
Modèle 2627 92659 - Pour Ford Windstar 1995-1997

À partir de
34⁹⁵\$*
~~52,95\$~~



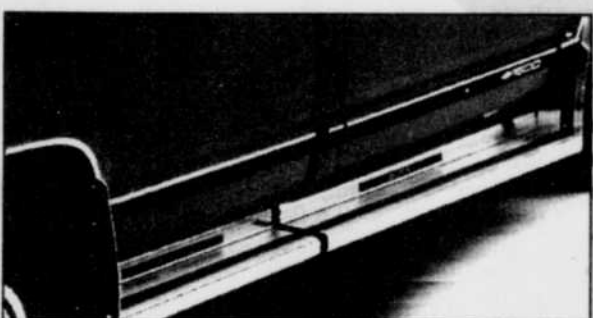
Protecteur de marche d'embarquement
Modèle 2627 88240 - Pour Toyota RAV4 4 portes

À partir de
14⁹⁵\$*
~~19,95\$~~



Couvre-phares
Modèle 2627 37612 - Pour Cavalier 1995-1998

À partir de
42⁹⁵\$†
~~56,95\$~~



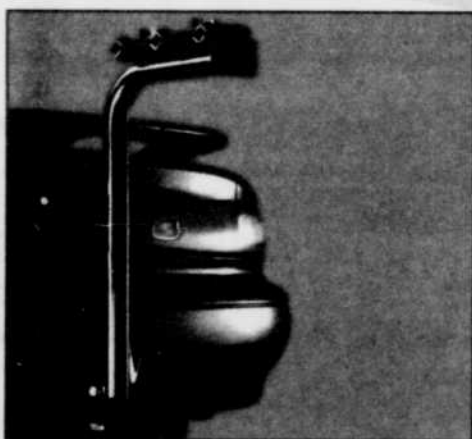
Marchepied en aluminium
Modèle Ultima 2687 CH225 - Pour Ford Pick-up 97 Série F (cabine courte)

À partir de
64⁹⁵\$*
~~83,95\$~~



Phares auxiliaires
Modèle 2654 3155 - Halogènes jumelés

À partir de
59⁹⁵\$*
~~72,95\$~~



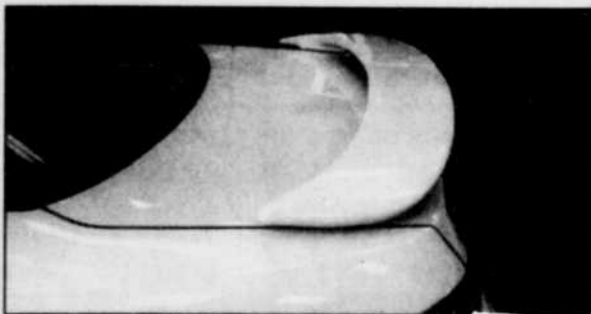
Support à vélo
Modèle 2670 9000 - À l'achat et l'installation d'une attache-remorque Reese. Aussi disponible attelage 5e roue «Fifth wheel»

À partir de
59⁹⁵\$*
~~99,95\$~~



Système d'alarme pour auto
Modèle 1503 APS 400

À partir de
129⁹⁵\$*
~~203,95\$~~



Becquet arrière
Modèle 2626 2241PP - Modèle original pour Néon 1995-1998

À partir de
149⁹⁵\$**
~~185,95\$~~



Système d'alarme pour motomarine
Modèle 1328 OS5200

À partir de
149⁹⁵\$*
~~255,95\$~~



Marchepied moulé en ABS et aluminium
Modèle 2602 462000BC - Pour Chevy Blazer/GMC Jimmy 1995-1998

À partir de
274⁹⁵\$**
~~347,95\$~~



clearNET^{MC}

Seulement
149⁹⁵\$†

En prime : trousse de sécurité

Téléphone SCP
À l'achat d'un téléphone SCP entre le 15 juin et le 15 septembre 1998, obtenez une trousse de sécurité pour automobile Justin Case. De plus, courez la chance de gagner la New Beetle avec Clearnet!



Réparation de pare-brise gratuite si assuré!

Réparation de pare-brise
0¢

Avec tout achat de 200 \$ et plus, ne payez rien avant janvier 1999!

Cette vente se termine le 19 juillet 1998.

Les produits illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement.

* Installation et taxes en sus. ** Installation, peinture et taxes en sus. † Taxes en sus.



Voyez notre annonce dans l'annuaire Pages JaunesMC sous la rubrique vitres d'autos.

Lebeau[®]
Vitres d'autos